

cecotec

SURFACE PRECISION HEALTHYSMART

Báscula de baño / bathroom scale



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Οδηγίες χρήσης
Manual d'instruccions
Használati utasítás
تاميل عتلا ليلى

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	12
Istruzioni di sicurezza	15
Instruções de segurança	18
Veiligheidsinstructies	20
Instrukcje bezpieczeństwa	23
Bezpečnostní pokyny	26
Güvenlik talimatları	28
Οδηγίες ασφαλείας	30
Instruccions de seguretat	33
Biztonsági utasítások	36
قەوالى ئاماللىرى	38

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	42
2. Antes de usar	42
3. Funcionamiento	42
4. Aplicación móvil	43
5. Limpieza y mantenimiento	43
6. Resolución de problemas	44
7. Reciclaje de electrodomésticos	44
8. Copyright	44
9. Declaración UE de conformidad simplificada	44

INDEX

1. Parts and components	45
2. Before use	45
3. Operation	45
4. Mobile App	46
5. Cleaning and maintenance	46
6. Troubleshooting	47
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	47
8. Copyright	47
9. Simplified EU Declaration of Conformity	47

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	48
2. Avant utilisation	48
3. Fonctionnement	48
4. APP pour Smartphone	49
5. Nettoyage et entretien	49
6. Résolution de problèmes	50
7. Recyclage des électroménagers	50
8. Copyright	50
9. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	50

INHALT

1. Teile und Komponenten	51
2. Vor dem Gebrauch	51
3. Bedienung	51
4. Mobile Anwendung	52
5. Reinigung und Wartung	52
6. Problembehebung	53
7. Recycling von Haushaltsgeräten	53
8. Copyright	53
9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	53

INDICE

1. Parti e componenti	54
2. Prima dell'uso	54
3. Funzionamento	54
4. App smartphone	55
5. Pulizia e manutenzione	55
6. Risoluzione dei problemi	56
7. Riciclaggio di elettrodomestici	56
8. Copyright	56
9. Dichiarazione di conformità UE semplificata	56

ÍNDICE

1. Peças e componentes	57
2. Antes de usar	57
3. Funcionamento	57
4. Aplicação para o telemóvel	58
5. Limpeza e manutenção	58
6. Resolução de problemas	59
7. Reciclagem de eletrodomésticos	59
8. Copyright	59
9. Declaração de conformidade simplificada da UE	59

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	60
2. Voor gebruik	60
3. Bediening	60
4. Mobiele applicatie	61
5. Reiniging en onderhoud	61
6. Probleemoplossing	62
7. Recycling van huishoudelijke apparaten	62
8. Auteursrecht	62
9. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	62

INDEKS

1. Części i komponenty	63
2. Przed użyciem	63
3. Działanie	63
4. Aplikacja mobilna	64
5. Czyszczenie i konserwacja	64
6. Rozwiązywanie problemów	65
7. Recykling sprzętu AGD	65
8. Prawa autorskie	65
9. Uproszczona deklaracja zgodności UE	65

INDEX

1. Součásti a komponenty	66
2. Před použitím	66
3. Provoz	66
4. Mobilní aplikace	67
5. Čištění a údržba	67
6. Řešení problémů	68
7. Recyklace domácích spotřebičů	68
8. Autorská práva	68
9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	68

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler	69
2. Kullanmadan önce	69
3. Operasyon	69
4. Mobil uygulama	70
5. Temizlik ve bakım	70
6. Problem çözme	71
7. Ev aletlerinin geri dönüşümü	71
8. Telif Hakkı	71
9. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı	71

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα	72
2. Πριν από τη χρήση	72
3. Λειτουργία	72
4. Εφαρμογή για κινητά	73
5. Καθαρισμός και συντήρηση	73
6. Επίλυση προβλημάτων	74
7. Ανακύκλωση οικιακών συσκευών	74
8. Πνευματικά δικαιώματα	74
9. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	74

ÍNDEX

1. Peces i components	75
2. Abans de fer servir	75
3. Funcionament	75
4. Aplicació mòbil	76
5. Neteja i manteniment	76
6. Resolució de problemes	77
7. Reciclatge d'electrodomèstics	77
8. Copyright	77
9. Declaració UE de conformitat simplificada	77

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek	78
2. Használat előtt	78
3. Működés	78
4. Mobilalkalmazás	79
5. Tisztítás és karbantartás	79
6. Problémamegoldás	80
7. Háztartási gépek újrahasznosítása	80
8. Szerzői jog	80
9. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	80

سەرفە

1. تەنھەنگەل ۋە ئازجەل	81
2. ئادەتتە ئالدىنقى	81
3. ئىشلىتىش	81
4. ئومۇمىي ئىشلىتىش ۋە ئىشلىتىش	82
5. ئىشلىتىش ۋە ئىشلىتىش	82
6. ئىشلىتىش ۋە ئىشلىتىش	83
7. ئىشلىتىش ۋە ئىشلىتىش	83
8. ئىشلىتىش ۋە ئىشلىتىش	83
9. ئىشلىتىش ۋە ئىشلىتىش	83

NOTA

EU01_116269 Surface Precision HealthySmart

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

زاهجلا اب قضاخلا ءي جمربلا تاميل عتلا تاري غتم عيمج ىلع قبطنيو اماع ليلدلا • يبرع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este dispositivo está diseñado para su uso personal y no para fines comerciales.
- Mantenga el dispositivo, así como su material de embalaje, fuera del alcance de los niños y los animales sin supervisión.
- No utilice el dispositivo si presenta daños visibles. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga el aparato alejado de campos electromagnéticos como teléfonos móviles, mandos... La precisión de la medición podría verse afectada.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor.
- No utilice el producto en el exterior.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, condiciones de humedad o a luz solar directa.
- Mantenga el dispositivo alejado del agua y de otros líquidos.
- Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.
- No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.
- No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.
- No coloque los pies en los bordes de la báscula.
- No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie

- Esta báscula está diseñada para determinar el peso corporal, analizar el nivel de agua y grasa en el cuerpo, la proporción de masa muscular y ósea y calcular el Índice de Masa Corporal (IMC).
- La función de IMC solo es apta para calcular el peso ideal de personas mayores de edad (18+).
- Los resultados calculados son simples valores de referencia. No utilice estos valores como base de cualquier tipo de tratamiento médico o dieta, póngase en contacto con un profesional para cualquier duda.
- La función de análisis corporal no es apta para:
 - Personas menores de 10 años o mayores de 70.
 - Personas con marcapasos o cualquier otro tipo de implante médico con componentes electrónicos.
 - Personas que presenten síntomas de fiebre, edema u osteoporosis.
 - Personas bajo tratamiento de diálisis.
 - Personas que toman medicación para problemas cardiovasculares.
 - Embarazadas.
- La báscula soporta un peso máximo de 180 kg.

Instrucciones sobre las pilas

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños y los animales, podrían resultar dañinas si fueran ingeridas. En caso de ingestión, acuda a un médico inmediatamente.
- En caso de fuga de líquido de las pilas, evite su contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Advertencia: en caso de contacto con el ácido, lave inmediatamente y con abundante agua las zonas afectadas y póngase en contacto con un médico lo antes posible.
- Asegúrese de que los contactos de las pilas dentro del

dispositivo están limpios antes de insertarlas. Límpielos si fuera necesario.

- Utilice únicamente el tipo de pilas indicado en las especificaciones técnicas.
- Cambie siempre todas las pilas a la vez y no utilice pilas de diferente tipo o capacidad.
- Fíjese en la polaridad a la hora de reemplazar las pilas (+/-).
- Retire las pilas del dispositivo cuando estén descargadas o cuando la báscula no vaya a ser utilizada en un tiempo.
- Las pilas no deben ser recargadas, peladas, tiradas al fuego ni cortocircuitadas.
- Este dispositivo utiliza 3 pilas de 1,5 V, tipo AAA (incluidas).
- Advertencia: si aparece "Lo" en la pantalla, las pilas deben ser reemplazadas.
- Cómo cambiar las pilas:
 - Abra el compartimento de las pilas, situado en la parte inferior del dispositivo.
 - Retire las pilas usadas.
 - Introduzca 3 pilas de 1,5 V, tipo AAA. Preste atención a la polaridad.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for personal use only and is not suitable for commercial use.
- Keep the appliance and its packaging out of the reach of children and animals when unsupervised.
- Do not use the appliance if it shows visible signs of damage. In case of malfunction, contact the official Cecotec Technical Support Service.

- Keep the appliance away from electromagnetic fields (mobile phones, remote controls, etc.). Otherwise, measurement accuracy could be affected.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not expose the appliance to extreme temperatures, moisture, wet conditions or direct sunlight.
- Keep water and other liquids away from the appliance.
- Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the appliance to go back to room temperature before use.
- Do not drop the appliance or jump on its measuring surface.
- Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.
- Do not stand on the edge of the scale.
- Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the appliance, as this could damage the surface.
- This scale is intended to be used for determining bodyweight, analysing water, body fat, muscle and bone mass proportion in the body and calculating Body Mass Index (BMI).
- BMI function is only suitable for calculating the ideal weight of adults aged 18 and above.
- The calculated results are simple reference values. Do not use these results as the basis for any form of medical treatment or diet and contact a professional for any doubt.
- Body analysis function is not suitable for:
- People under the age of 10 or over the age of 70.
- People with a pacemaker or any other medical implant with electronic components.
- People with fever, oedema or osteoporosis symptoms.
- People undergoing dialysis treatment.
- People who are taking cardio-vascular medication.

- Pregnant women.
- The appliance can support a maximum body weight of 180 kg.

Instructions on batteries

- Keep batteries away from children and animals, they could be harmful if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.
- Should a battery have leaked, do not allow your skin, eyes or mucous membranes to come into contact with the battery acid.
- Warning: In case of contact with acid, rinse the affected areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.
- Make sure the battery contacts in the appliance are clean before inserting them. Clean them if necessary.
- Only use the battery type specified in the technical specifications.
- Always change all batteries at the same time and do not use cells of different types or different capacity.
- When replacing batteries, note the correct polarity (+/-).
- Take the batteries out of the appliance when discharged or when the appliance is not going to be used for a long time.
- Batteries should not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids, or short-circuited.
- This appliance uses 2 x 1.5 V batteries, AAA type (included).
- Warning: If "Lo" appears on the display, batteries need to be replaced.
- Replacing the batteries:
- Open battery compartment at the bottom of the appliance.
- Remove used batteries.
- Introduce 3 x 1.5-volt batteries, AAA type. Pay attention to polarity.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales.
- Maintenez l'appareil et tous les composants de son emballage hors de portée des enfants et des animaux.
- N'utilisez pas le produit si celui-ci présente des dommages visibles. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez l'appareil éloigné des champs électromagnétiques comme des téléphones magnétiques, des télécommandes, ... Cela pourrait altérer la précision de la pesée.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas le produit en extérieurs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.
- Maintenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.
- Les changements brutaux de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.
- Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et assurez-vous que la surface de mesure et le sol sont secs.
- Ne placez pas les pieds sur les bords du pèse-personne.
- N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.
- Ce pèse-personne a été conçu pour déterminer le poids corporel, pour analyser le niveau d'eau et de graisse du

corps, la proportion de masse musculaire et osseuse et pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC).

- La fonction d'IMC convient seulement pour calculer le poids idéal des personnes majeures (+18).
- Les résultats sont de simples valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous auriez des doutes.
- La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :
- Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.
- Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.
- Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.
- Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.
- Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.
- Les femmes enceintes.
- Le pèse-personne supporte un poids maximum de 180 kg.

Instructions pour les piles

- Maintenez les piles hors de portée des enfants et des animaux, si elles sont ingérées, elles pourraient être dangereuses. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin.
- En cas de fuite du liquide des piles, évitez le contact avec la peau, les yeux et les muqueuses.
- Avertissement : en cas de contact avec de l'acide, lavez immédiatement les zones affectées avec de l'eau en abondance et contactez votre médecin le plus rapidement possible.
- Assurez-vous que les contacts des piles dans l'appareil soient

propres avant de les insérer. Nettoyez-les si nécessaire.

- Utilisez uniquement le type de pile indiqué dans les spécifications techniques.
 - Remplacez toujours les deux piles à la fois et n'utilisez pas de piles de différent type ou capacité.
 - Faites attention à la polarité des piles lorsque vous les remplacer (+/-).
 - Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou lorsque vous n'allez plus utiliser l'appareil pendant longtemps.
 - Les piles ne doivent pas être rechargées, jetées au feu ni court-circuitées. N'enlevez pas l'emballage en plastique des piles.
 - Cet appareil fonctionne avec 3 piles d'1,5 V, type AAA (incluses).
 - Avertissement : si l'écran affiche « Lo », vous devrez remplacer les piles.
 - Comment remplacer les piles
 - Ouvrez le compartiment des piles situé au niveau de la partie inférieure de l'appareil.
 - Retirez les piles usagées.
- Introduisez 3 piles de 1,5 V, type AAA. Faites attention à leur polarité.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist für Ihren persönlichen Gebrauch und nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Verpackungsmaterial

außerhalb der Reichweite von Kindern und unbeaufsichtigten Tieren auf.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Im Falle einer Störung oder eines Ausfalls wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern wie Mobiltelefonen, Fernbedienungen usw. fern.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Drastische Temperaturschwankungen können zur Kondensation führen. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Raumtemperatur angenommen hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Gerät nicht auf den Boden fallen und springen Sie nicht auf seine Messfläche.
- Betreten Sie die Waage nicht mit nassen Füßen und achten Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.
- Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Kanten der Waage.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, da dies die Oberfläche beschädigen könnte.
- Diese Waage dient der Bestimmung des Körpergewichts, der Analyse des Wasser- und Fettanteils im Körper, des Anteils der Muskel- und Knochenmasse und der Berechnung des Body Mass Index (BMI).
- Die BMI-Funktion eignet sich nur für die Berechnung des

Idealgewichts von Personen im gesetzlichen Alter (ab 18 Jahren).

- Die berechneten Ergebnisse sind lediglich Richtwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für eine medizinische Behandlung oder Diät, sondern wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Fachmann.
- Die Körperanalysefunktion ist nicht geeignet für:
 - Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.
 - Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Komponenten.
 - Personen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose.
 - Menschen, die sich einer Dialysebehandlung unterziehen.
 - Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen.
 - Schwangere Frauen.
- Die Waage trägt ein Höchstgewicht von 180 kg.

Batterieanleitung

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf, da sie beim Verschlucken gefährlich sein können. Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen.
- Falls die Batterie ausläuft, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten.
- Warnung: Bei Kontakt mit Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich Wasser abwaschen und so schnell wie möglich einen Arzt aufsuchen.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batteriekontakte im Inneren des Geräts sauber sind, bevor Sie die Batterien einlegen. Reinigen Sie sie, falls erforderlich.
- Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.

- Ersetzen Sie immer alle Batterien gleichzeitig und verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs oder unterschiedlicher Kapazität.
- Achten Sie beim Auswechseln der Batterien auf die Polarität (+/-).
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn sie entladen sind oder wenn die Waage längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen, geschält, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Dieses Gerät wird mit 3 x 1,5-V-Batterien vom Typ AAA betrieben (im Lieferumfang enthalten).
- Achtung: Wenn auf dem Display „Lo“ erscheint, müssen die Batterien ausgetauscht werden.
- So wechseln Sie die Batterien:
 - Öffnen Sie das Batteriefach an der Unterseite des Geräts.
 - Entfernen Sie verbrauchte Batterien.
 - Setzen Sie 3 x 1,5-V-Batterien, Typ AAA, ein. Achten Sie auf die Polarität.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso personale e non a fini commerciali.
- Mantenere l'apparecchio e il materiale d'imballaggio fuori dalla portata di bambini e animali incustoditi.
- Non utilizzare l'apparecchio se mostra danni visibili. In caso di malfunzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- Tenere l'apparecchio lontano da campi elettromagnetici come quelli di telefoni cellulari, telecomandi, ecc. per evitare di influenzare la precisione di misurazione.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio in esterni.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, umidità o luce solare diretta.
- Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua e da altri liquidi.
- Gli sbalzi termici drastici potrebbero produrre condensa. In tal caso, attendere che l'apparecchio ritorni a temperatura ambiente prima di metterlo in funzione.
- Evitare di fare cadere l'apparecchio sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che il pavimento siano asciutti.
- Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire l'apparecchio per evitare di danneggiare la superficie.
- Questa bilancia è stata progettata per determinare il peso corporale, analizzare il livello dell'acqua e di grasso, la proporzione di massa muscolare e ossea e calcolare l'Indice di Massa Corporea (IMC).
- La funzione BMI è adatta solo per calcolare il peso ideale delle persone maggiorenni.
- I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento. Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.
- La funzione di analisi corporea non è adatta a:
 - Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.
 - Persone con pacemaker o altri impianti medici con componenti elettronici.

- Persone con sintomi di febbre, edema o osteoporosi.
- Persone in trattamento dialitico.
- Persone che assumono farmaci per problemi cardiovascolari.
- Donne in gravidanza.
- La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.

Istruzioni relative all'uso delle pile

- Mantenere le pile fuori dalla portata dei bambini e animali, potrebbero risultare dannose se ingerite. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose.
- Avvertenza: in caso di contatto con l'acido, lavare immediatamente e con acqua abbondante le zone interessate e contattare un medico il prima possibile.
- Assicurarsi che i contatti delle pile all'interno dell'apparecchio siano puliti prima di inserirle. Pulirli se necessario.
- Utilizzare solo il tipo di batterie indicato nelle specifiche tecniche.
- Sostituire sempre tutte le pile allo stesso tempo e non utilizzare pile di tipo o capacità diversi.
- Rispettare la polarità quando si sostituiscono le pile (+/-).
- Rimuovere le batterie dal dispositivo quando sono scariche o quando la bilancia non viene utilizzata per un certo periodo di tempo.
- Le batterie non devono essere ricaricate, sbucciate, gettate nel fuoco o messe in cortocircuito.
- L'apparecchio funziona con 3 pile da 1,5 V di tipo AAA (incluse).
- Avvertenza: sostituire le pile in caso di comparsa di "Lo" sul display.
- Sostituzione delle pile:
- Aprire il comparto pile situato nella parte inferiore

dell'apparecchio.

- Rimuovere le pile usate.
- Introdurre 3 pile da 1,5 V di tipo AAA. Fare attenzione alla polarità.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais.
- Mantenha o dispositivo, bem como o seu material de embalagem, fora do alcance das crianças e dos animais não vigiados.
- Não use o dispositivo em caso de danos visíveis. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Mantenha o aparelho longe de campos electromagnéticos como telemóveis, comandos... A precisão da medição poderia ser afetada.
- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
- Não utilize o produto em exteriores.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.
- Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.
- As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.
- Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a superfície de medição.

- Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.
- Não coloque os pés nas bordas da balança.
- Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície
- Esta balança está desenhada para determinar o peso corporal, analisar o nível de água e gordura no corpo, a proporção de massa muscular e óssea e calcular o índice de massa corporal (IMC).
- A função de IMC é apta só para calcular o peso ideal de pessoas que tem mais de 18 anos.
- Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.
- O modo Análise corporal não é apto para:
- Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.
- Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.
- Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.
- Pessoas sob tratamento de diálise.
- Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.
- Grávidas.
- A balança suporta um peso máximo de 180 kg.

Instruções sobre as pilhas

- Mantenha as pilhas e/ou bateria fora do alcance das crianças e animais, poderão ser perigosas se forem ingeridas. Para o caso de ingestão, consulte imediatamente um médico.
- Em caso de fuga de líquido das pilhas, evite o seu contacto com a pele, os olhos e nariz.

- Advertência: em caso de contacto com o ácido, lave imediatamente e com água abundante as zonas afetadas e entre em contacto com um médico o mais rápido possível.
- Certifique-se de que os contactos das pilhas dentro do aparelho estão limpos antes de as inserir. Limpe-os se for necessário.
- Utilize unicamente o tipo de pilhas indicado nas especificações técnicas.
- Mude sempre todas as pilhas ao mesmo tempo e não utilize pilhas de diferentes tipos ou capacidades.
- Tenha em conta a polaridade das pilhas antes de as usar (+/-).
- Retire as pilhas do dispositivo quando estiverem descarregadas ou quando não for usado por longos períodos de tempo.
- As baterias não devem ser recarregadas, alteradas, expostas ao fogo ou curto-circuitadas.
- Este aparelho utiliza 3 pilhas de 1,5 V, tipo AAA (fornecidas).
- Advertência: se aparecer "Lo" no ecrã, as pilhas devem ser substituídas.
- Substituir as pilhas:
- Abra o compartimento das pilhas, situado na parte inferior do dispositivo.
- Retire as pilhas usadas.
- Introduza 3 pilhas de 1,5 V, tipo AAA. Preste atenção à polaridade.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Dit apparaat is bedoeld voor persoonlijk gebruik en niet voor commerciële doeleinden.
- Houd het apparaat en het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen en onbewaakte dieren.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont. Neem in geval van een storing of defect contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec.
- Houd het apparaat uit de buurt van elektromagnetische velden, zoals mobiele telefoons, afstandsbedieningen, enz. De meetnauwkeurigheid kan worden beïnvloed.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, vochtige omstandigheden of direct zonlicht.
- Houd het apparaat uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- Sterke temperatuurschommelingen kunnen condensatie veroorzaken. Wacht in dat geval tot het apparaat weer op kamertemperatuur is voordat u het gebruikt.
- Laat het product niet op de grond vallen en spring niet op het meetoppervlak.
- Stap niet op de weegschaal met natte voeten en zorg ervoor dat zowel het meetoppervlak als de vloer droog zijn.
- Plaats uw voeten niet op de randen van de weegschaal.
- Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen om het apparaat schoon te maken. Dit kan het oppervlak beschadigen.
- Deze weegschaal is ontworpen om het lichaamsgewicht te bepalen, het water- en vetgehalte van het lichaam te analyseren, de verhouding tussen spier- en botmassa te bepalen en de Body Mass Index (BMI) te berekenen.
- De BMI-functie is alleen geschikt voor het berekenen van

het ideale gewicht voor personen die de wettelijke leeftijd hebben bereikt (18+).

- De berekende resultaten zijn slechts een richtlijn. Gebruik deze waarden niet als basis voor medische behandelingen of diëten. Neem contact op met een zorgverlener als u vragen heeft.
- De lichaamsanalysefunctie is niet geschikt voor:
- Mensen jonger dan 10 jaar of ouder dan 70 jaar.
- Mensen met een pacemaker of een ander medisch implantaat met elektronische componenten.
- Mensen die symptomen van koorts, oedeem of osteoporose vertonen.
- Mensen die een dialysebehandeling ondergaan.
- Mensen die medicijnen gebruiken voor hart- en vaatziekten.
- Zwangere vrouwen.
- De weegschaal ondersteunt een maximaal gewicht van 180 kg.

Batterij-instructies

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen en dieren; ze kunnen schadelijk zijn bij inslikken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u ze heeft ingeslikt.
- slijmvliezen als er batterijvloeistof lekt.
- Waarschuwing: Bij contact met zuur, de betreffende plekken onmiddellijk grondig wassen met veel water en zo snel mogelijk een arts raadplegen.
- Zorg ervoor dat de batterijcontacten in het apparaat schoon zijn voordat u ze plaatst. Reinig ze indien nodig.
- Gebruik uitsluitend het type batterijen dat in de technische specificaties staat aangegeven.
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk en gebruik geen batterijen van verschillende typen of capaciteiten.

- Let op de polariteit bij het vervangen van de batterijen (+/-).
- Haal de batterijen uit het apparaat als ze leeg zijn of als u de weegschaal langere tijd niet gebruikt.
- Batterijen mogen niet worden opgeladen, losgemaakt, in vuur worden gegooid of worden kortgesloten.
- Dit apparaat werkt op 3 x 1,5V AAA-batterijen (meegeleverd).
- Waarschuwing: Als "Lo" op het display verschijnt, moeten de batterijen vervangen worden.
- Batterijen vervangen:
- Open het batterijvak aan de onderkant van het apparaat.
- Verwijder de gebruikte batterijen.
- Plaats drie 1,5V AAA-batterijen. Let op de polariteit.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku osobistego i nie jest przeznaczone do celów komercyjnych.
- Przechowuj urządzenie oraz jego opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt pozostawionych bez nadzoru.
- Nie używaj urządzenia, jeśli widać na nim widoczne uszkodzenia. W przypadku awarii lub uszkodzenia skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec.
- Trzymaj urządzenie z dala od pól elektromagnetycznych, np. telefonów komórkowych, pilotów zdalnego sterowania itp., gdyż może to mieć wpływ na dokładność pomiaru.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie stosować produktu na zewnątrz.

- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci ani bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody i innych płynów.
- Drastyczne zmiany temperatury mogą powodować kondensację. W takim przypadku należy odczekać, aż urządzenie powróci do temperatury pokojowej przed jego uruchomieniem.
- Nie upuszczaj produktu na podłogę i nie skacz po powierzchni pomiarowej.
- Nie należy stawać na wadze mokrymi stopami. Należy upewnić się, że zarówno powierzchnia pomiaru, jak i podłoga są suche.
- Nie stawiaj stóp na krawędziach wagi.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków czyszczących o działaniu żrącym lub ściernym, gdyż może to spowodować uszkodzenie powierzchni.
- Waga ta służy do określania masy ciała, analizy poziomu wody i tłuszczu w organizmie, proporcji masy mięśniowej i kostnej oraz obliczania wskaźnika masy ciała (BMI).
- Funkcja BMI nadaje się wyłącznie do obliczania idealnej wagi osób pełnoletnich (18+).
- Obliczone wyniki są jedynie wytycznymi. Nie należy używać tych wartości jako podstawy do jakiegokolwiek rodzaju leczenia medycznego lub diety. W razie pytań należy skontaktować się z pracownikiem służby zdrowia.
- Funkcja analizy ciała nie jest odpowiednia dla:
 - Osoby poniżej 10 roku życia lub powyżej 70 roku życia.
 - Osoby z rozrusznikami serca lub innymi implantami medycznymi zawierającymi elementy elektroniczne.
 - Osoby, u których występują objawy gorączki, obrzęku lub osteoporozy.
 - Osoby poddawane leczeniu dializami.

- Osoby przyjmujące leki na problemy sercowo-naczyniowe.
- Kobiety w ciąży.
- Waga ma maksymalny udźwig 180 kg.

Instrukcje dotyczące baterii

- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci i zwierząt; mogą być szkodliwe w przypadku połknięcia. W przypadku połknięcia natychmiast zasięgnij porady lekarza.
- W przypadku wycieku płynu z akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi.
- Ostrzeżenie: W przypadku kontaktu z kwasem należy natychmiast przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i jak najszybciej skontaktować się z lekarzem.
- Upewnij się, że styki baterii wewnątrz urządzenia są czyste przed ich włożeniem. Wyczyść je, jeśli to konieczne.
- Należy używać wyłącznie baterii zgodnych z danymi technicznymi.
- Zawsze wymieniaj wszystkie baterie w tym samym czasie i nie stosuj baterii różnych typów lub pojemności.
- Podczas wymiany baterii należy zwrócić uwagę na biegunowość (+/-).
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli ulegną rozładowaniu lub jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Urządzenie jest zasilane 3 bateriami 1,5 V AAA (w zestawie).
- Ostrzeżenie: Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Lo”, należy wymienić baterie.
- Jak wymienić baterie:
 - Otwórz komorę baterii znajdującą się na spodzie urządzenia.
 - Wyjmij zużyte baterie.
 - Włóż trzy baterie AAA 1,5 V. Zwróć uwagę na biegunowość.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Toto zařízení je určeno pro osobní použití a nikoli pro komerční účely.
- Uchovávejte zařízení i jeho obalový materiál mimo dosah dětí a zvířat bez dozoru.
- Nepoužívejte zařízení, pokud vykazuje viditelné poškození. V případě poruchy nebo poruchy kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah elektromagnetických polí, jako jsou mobilní telefony, dálkové ovladače atd. Může být ovlivněna přesnost měření.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.
- Nepoužívejte výrobek venku.
- Nevystavujte zařízení extrémním teplotám, vlhkým podmínkám ani přímému slunečnímu záření.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah vody a jiných kapalin.
- Prudké změny teploty mohou způsobit kondenzaci. V takovém případě počkejte, než se zařízení vrátí na pokojovou teplotu, než ho začnete používat.
- Nenechávejte výrobek upustit na podlahu ani neskákejte po jeho měřicí ploše.
- Nestoupejte na váhu s mokřýma nohama a ujistěte se, že měřicí plocha i podlaha jsou suché.
- Nestavte si nohy na okraje váhy.
- K čištění zařízení nepoužívejte žíravé ani abrazivní čisticí prostředky, mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Tato váha je určena k určení tělesné hmotnosti, analýze hladiny vody a tuku v těle, poměru svalové a kostní hmoty a

k výpočtu indexu tělesné hmotnosti (BMI).

- Funkce BMI je vhodná pouze pro výpočet ideální hmotnosti osob ve věku 18 let (18+).
- Vypočítané výsledky jsou pouze orientační. Nepoužívejte tyto hodnoty jako základ pro žádný typ lékařské léčby nebo diety. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na zdravotnického pracovníka.
- Funkce analýzy těla není vhodná pro:
 - Osoby mladší 10 let nebo starší 70 let.
 - Lidé s kardiostimulátory nebo jinými typy lékařských implantátů s elektronickými součástkami.
 - Lidé, kteří vykazují příznaky horečky, otoků nebo osteoporózy.
 - Lidé podstupující dialýzu.
 - Lidé užívající léky na kardiovaskulární problémy.
 - Těhotné ženy.
- Váha váží maximálně 180 kg.

Pokyny k baterii

- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí a zvířat; při požití mohou být škodlivé. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- V případě úniku kapaliny z baterie se vyhněte kontaktu s kůží, očima a sliznicemi.
- Varování: V případě kontaktu s kyselinou okamžitě omyjte postižená místa velkým množstvím vody a co nejdříve vyhledejte lékaře.
- Před vložením baterie se ujistěte, že jsou její kontakty uvnitř zařízení čisté. V případě potřeby je očistěte.
- Používejte pouze typ baterií uvedený v technických specifikacích.
- Vždy vyměňujte všechny baterie najednou a nepoužívejte baterie různých typů nebo kapacit.

- Při výměně baterií dbejte na polaritu (+/-).
- Vyjměte baterie z přístroje, když jsou vybité nebo pokud váhu nebudete delší dobu používat.
- Baterie by se neměly dobíjet, loupát, vřazovat do ohně ani zkratovat.
- Toto zařízení používá 3 x 1,5V AAA baterie (jsou součástí balení).
- Varování: Pokud se na displeji zobrazí „Lo“, je nutné vyměnit baterie.
- Jak vyměnit baterie:
- Otevřete kryt baterie, který se nachází na spodní straně zařízení.
- Vyjměte použité baterie.
- Vložte tři 1,5V baterie typu AAA. Dbejte na polaritu.

GÜVENLIK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu gelecekte referans olması veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz kişisel kullanım içindir, ticari amaçlı değildir.
- Cihazı ve ambalaj malzemelerini çocukların ve gözetimsiz hayvanların erişemeyeceği yerde saklayın.
- Cihazda gözle görülür bir hasar varsa kullanmayın. Arıza veya bozulma durumunda Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.
- Cihazınızı cep telefonu, uzaktan kumanda vb. gibi elektromanyetik alanlardan uzak tutunuz. Ölçüm doğruluğu etkilenebilir.
- Cihazınızı ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Ürünü dış mekanlarda kullanmayınız.

- Cihazı aşırı sıcaklıklara, nemli koşullara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Cihazınızı su ve diğer sıvılardan uzak tutunuz.
- Ani sıcaklık değişiklikleri yoğunlaşmaya neden olabilir. Bu durumda, cihazı çalıştırmadan önce oda sıcaklığına dönmelerini bekleyin.
- Ürünü yere düşürmeyin veya ölçüm yüzeyinin üzerine çıkmayın.
- Islak ayakla tartıya çıkmayınız ve hem ölçüm yüzeyinin hem de zeminin kuru olduğundan emin olunuz.
- Ayaklarınızı tartının kenarlarına koymayın.
- Cihazınızı temizlerken aşındırıcı veya yakıcı temizleyiciler kullanmayınız, bu yüzeye zarar verebilir.
- Bu baskül, vücut ağırlığını ölçmek, vücuttaki su ve yağ oranını, kas ve kemik kütlesi oranını analiz etmek ve Vücut Kitle İndeksini (VKİ) hesaplamak için tasarlanmıştır.
- BMI fonksiyonu yalnızca reşit yaştaki (18+) kişilerin ideal kilosunu hesaplamak için uygundur.
- Hesaplanan sonuçlar yalnızca bir kılavuzdur. Bu değerleri herhangi bir tıbbi tedavi veya diyet için temel olarak kullanmayın. Herhangi bir sorunuz varsa bir sağlık uzmanına başvurun.
- Vücut analiz fonksiyonu şunlar için uygun değildir:
- 10 yaş altı veya 70 yaş üstü kişiler.
- Kalp pili veya elektronik bileşenli herhangi bir tıbbi implant kullanan kişiler.
- Ateş, ödem veya osteoporoz belirtileri gösteren kişiler.
- Diyaliz tedavisi gören kişiler.
- Kalp damar rahatsızlıkları için ilaç kullananlar.
- Hamile kadınlar.
- Terazi maksimum 180 kg ağırlığı destekler.

Pil Talimatları

- Pilleri çocukların ve hayvanların erişemeyeceği yerlerde saklayın; yutulması halinde zararlı olabilir. Yutulması halinde derhal tıbbi yardım alın.
- Pil sıvısının sızması durumunda cilt, göz ve mukoza zarlarıyla temasından kaçınınız.
- Uyarı: Asit ile temas halinde etkilenen bölgeyi derhal bol su ile yıkayın ve en kısa sürede doktora başvurun.
- Cihaza yerleştirmeden önce pil temas noktalarının temiz olduğundan emin olun. Gerekirse temizleyin.
- Sadece teknik özelliklerde belirtilen tipte pilleri kullanın.
- Her zaman tüm pilleri aynı anda değiştirin ve farklı tip veya kapasitedeki pilleri kullanmayın.
- Pilleri değiştirirken kutuplara dikkat edin (+/-).
- Piller bittiğinde veya teraziyi uzun süre kullanmayacağınız zaman pilleri cihazdan çıkarın.
- Piller şarj edilmemeli, soyulmamalı, ateşe atılmamalı ve kısa devre yaptırılmamalıdır.
- Bu cihaz 3 adet 1,5V AAA pil ile çalışır (dahildir).
- Uyarı: Ekranda "Lo" yazısı çıkarsa pillerin değiştirilmesi gerekir.
- Piller nasıl değiştirilir:
- Cihazın alt kısmında bulunan pil bölmesini açın.
- Kullanılmış pilleri çıkarın.
- Üç adet 1.5V AAA pil takın. Kutuplarına dikkat edin.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για προσωπική χρήση και όχι

για εμπορικούς σκοπούς.

- Κρατήστε τη συσκευή, καθώς και το υλικό συσκευασίας της, μακριά από παιδιά και ζώα χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν παρουσιάζει ορατή ζημιά. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από ηλεκτρομαγνητικά πεδία όπως κινητά τηλέφωνα, τηλεχειριστήρια κ.λπ. Η ακρίβεια των μετρήσεων ενδέχεται να επηρεαστεί.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ακραίες θερμοκρασίες, συνθήκες υγρασίας ή άμεσο ηλιακό φως.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό και άλλα υγρά.
- Οι δραστικές αλλαγές θερμοκρασίας ενδέχεται να προκαλέσουν συμπύκνωση. Σε αυτήν την περίπτωση, περιμένετε μέχρι η συσκευή να επανέλθει σε θερμοκρασία δωματίου πριν τη θέσετε σε λειτουργία.
- Μην ρίχνετε το προϊόν στο πάτωμα και μην πηδάτε στην επιφάνεια μέτρησης.
- Μην ανεβαίνετε στη ζυγαριά με βρεγμένα πόδια και βεβαιωθείτε ότι τόσο η επιφάνεια μέτρησης όσο και το δάπεδο είναι στεγνά.
- Μην τοποθετείτε τα πόδια σας στις άκρες της ζυγαριάς.
- Μην χρησιμοποιείτε καυστικά ή λειαντικά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια.
- Αυτή η ζυγαριά έχει σχεδιαστεί για να προσδιορίζει το σωματικό βάρος, να αναλύει το επίπεδο νερού και λίπους στο σώμα, την αναλογία μυϊκής και οστικής μάζας και να υπολογίζει τον Δείκτη Μάζας Σώματος (ΔΜΣ).
- Η συνάρτηση ΔΜΣ είναι κατάλληλη μόνο για τον υπολογισμό

- του ιδανικού βάρους ατόμων νόμιμης ηλικίας (18+).
- Τα υπολογισμένα αποτελέσματα είναι απλώς ενδεικτικά. Μην χρησιμοποιείτε αυτές τις τιμές ως βάση για οποιοδήποτε είδος ιατρικής θεραπείας ή δίαιτας. Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία υγείας εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις.
- Η λειτουργία ανάλυσης σώματος δεν είναι κατάλληλη για:
- Άτομα κάτω των 10 ετών ή άνω των 70 ετών.
- Άτομα με βηματοδότες ή οποιοδήποτε άλλο είδος ιατρικού εμφυτεύματος με ηλεκτρονικά εξαρτήματα.
- Άτομα που παρουσιάζουν συμπτώματα πυρετού, οιδήματος ή οστεοπόρωσης.
- Άτομα που υποβάλλονται σε αιμοκάθαρση.
- Άτομα που λαμβάνουν φαρμακευτική αγωγή για καρδιαγγειακά προβλήματα.
- Έγκυες γυναίκες.
- Η ζυγαριά υποστηρίζει μέγιστο βάρος 180 κιλών.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και ζώα. Μπορεί να είναι επιβλαβείς σε περίπτωση κατάποσης. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή.
- Σε περίπτωση διαρροής υγρού μπαταρίας, αποφύγετε την επαφή με το δέρμα, τα μάτια και τους βλεννογόνους.
- Προειδοποίηση: Σε περίπτωση επαφής με οξύ, πλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με άφθονο νερό και επικοινωνήστε με γιατρό το συντομότερο δυνατό.
- Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές της μπαταρίας στο εσωτερικό της συσκευής είναι καθαρές πριν τις τοποθετήσετε. Καθαρίστε τις εάν είναι απαραίτητο.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο μπαταριών που αναφέρεται στις τεχνικές προδιαγραφές.
- Να αλλάζετε πάντα όλες τις μπαταρίες ταυτόχρονα και

μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή χωρητικότητας.

- Προσέξτε την πολικότητα κατά την αντικατάσταση των μπαταριών (+/-).
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τη συσκευή όταν έχουν αποφορτιστεί ή όταν η ζυγαριά δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται, να ξεφλουδίζονται, να πετιούνται στη φωτιά ή να βραχυκυκλώνονται.
- Αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί 3 μπαταρίες AAA 1,5V (περιλαμβάνονται).
- Προειδοποίηση: Εάν εμφανιστεί η ένδειξη «Lo» στην οθόνη, οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν.
- Πώς να αλλάξετε τις μπαταρίες:
- Ανοίξτε τη θήκη της μπαταρίας, η οποία βρίσκεται στο κάτω μέρος της συσκευής.
- Αφαιρέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τρεις μπαταρίες AAA 1,5V. Προσέξτε την πολικότητα.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a referències futures o nous usuaris.

- Aquest dispositiu està dissenyat per a ús personal i no per a fins comercials.
- Mantingueu el dispositiu, així com el material d'emballatge, fora de l'abast dels nens i els animals sense supervisió.
- No utilitzeu el dispositiu si teniu danys visibles. En cas de mal funcionament o avaria contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec.

- Mantingueu l'aparell allunyat de camps electromagnètics com telèfons mòbils, comandaments... La precisió del mesurament es podria veure afectada.
- Mantingueu el dispositiu allunyat de fonts de calor.
- No utilitzeu el producte a l'exterior.
- No exposeu el dispositiu a temperatures extremes, condicions d'humitat o llum solar directa.
- Mantingueu el dispositiu allunyat de l'aigua i altres líquids.
- Els canvis dràstics de temperatura podrien produir condensació. En aquest cas, espereu que el dispositiu torni a estar a temperatura ambient abans de posar-lo en funcionament.
- No deixeu caure el producte a terra ni salteu sobre la seva superfície de mesurament.
- No pugeu a la bàscula amb els peus mullats i assegureu-vos que tant la superfície de mesurament com el sòl estan secs.
- No col·loqueu els peus a les vores de la bàscula.
- No utilitzeu netejadors càustics o abrasius per netejar el dispositiu, això podria danyar la superfície
- Aquesta bàscula està dissenyada per determinar el pes corporal, analitzar el nivell d'aigua i greix al cos, la proporció de massa muscular i òssia i calcular l'Índex de Massa Corporal (IMC).
- La funció d'IMC només és apta per calcular el pes ideal de persones grans (18+).
- Els resultats calculats són simples valors de referència. No utilitzeu aquests valors com a base de qualsevol tipus de tractament mèdic o dieta, poseu-vos en contacte amb un professional per a qualsevol dubte.
- La funció d'anàlisi corporal no és apta per a:
- Persones menors de 10 anys o més grans de 70.
- Persones amb marcapassos o qualsevol altre tipus d'implant

mèdic amb components electrònics.

- Persones que presentin símptomes de febre, edema o osteoporosi.
- Persones sota tractament de diàlisi.
- Persones que prenen medicació per a problemes cardiovasculars.
- Embarassades.
- La bàscula suporta un pes màxim de 180 kg.

Instruccions sobre les piles

- Mantingueu les piles fora de l'abast dels nens i els animals, podrien resultar perjudicials si fossin ingerides. En cas d'ingestió, acudiu a un metge immediatament.
- En cas de fuga de líquid de les piles, eviteu el contacte amb la pell, els ulls i les mucoses.
- Advertiment: en cas de contacte amb l'àcid, renti immediatament i amb abundant aigua les zones afectades i poseu-vos en contacte amb un metge el més aviat possible.
- Assegureu-vos que els contactes de les piles dins del dispositiu estiguin nets abans d'inserir-les. Netegeu-los si fos necessari.
- Utilitzeu únicament el tipus de piles indicat a les especificacions tècniques.
- Canvieu sempre totes les piles alhora i no utilitzeu piles de tipus o capacitat diferents.
- Fixeu-vos en la polaritat a l'hora de reemplaçar les piles (+/-).
- Traieu les piles del dispositiu quan estiguin descarregades o quan la bàscula no s'utilitzi en un temps.
- Les piles no han de ser recarregades, pelades, llençades al foc ni curtcircuitades.
- Aquest dispositiu utilitza 3 piles de 1,5 V, tipus AAA (incloses).

- Advertiment: si apareix "Lo" a la pantalla, les piles han de ser reemplaçades.
- Com canviar les piles:
- Obriu el compartiment de les piles, situat a la part inferior del dispositiu.
- Traieu les piles usades.
- Introduïu 3 piles d'1,5V, tipus AAA. Pateu atenció a la polaritat.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ez a készülék személyes használatra készült, nem kereskedelmi célra.
- A készüléket és a csomagolóanyagot tartsa gyermekek és felügyelet nélküli állatok elől elzárva.
- Ne használja a készüléket, ha látható sérülések láthatók rajta. Meghibásodás vagy meghibásodás esetén forduljon a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatához.
- Tartsa távol a készüléket elektromágneses mezőktől, például mobiltelefonoktól, távirányítóktól stb. A mérési pontosság változhat.
- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól.
- Ne használja a terméket kültéren.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, párás körülményeknek vagy közvetlen napfénynek.
- Tartsa távol a készüléket víztől és más folyadékoktól.
- A drasztikus hőmérséklet-változások páralecsapódást okozhatnak. Ebben az esetben várja meg, amíg a készülék visszanyerje szobahőmérsékletét, mielőtt üzembe helyezné.

- Ne ejtse le a terméket a padlóra, és ne ugorjon a mérési felületére.
- Ne lépjen a mérlegre vizes lábbal, és győződjön meg arról, hogy mind a mérési felület, mind a padló száraz.
- Ne helyezze a lábát a mérleg szélére.
- Ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószeret a készülék tisztításához, mert ezek károsíthatják a felületet.
- Ez a mérleg a testsúly meghatározására, a test víz- és zsírtartalmának elemzésére, az izom- és csonttömeg arányának meghatározására, valamint a testtömegindex (BMI) kiszámítására szolgál.
- A BMI funkció csak a törvényes korú (18+) személyek ideális súlyának kiszámítására alkalmas.
- A kiszámított eredmények csupán iránymutatásul szolgálnak. Ne használja ezeket az értékeket semmilyen orvosi kezelés vagy diéta alapjául. Bármilyen kérdés esetén forduljon egészségügyi szakemberhez.
- A testelemző funkció nem alkalmas a következőkre:
- 10 év alatti vagy 70 év feletti emberek.
- Pacemakerrel vagy bármilyen más elektronikus alkatrészeket tartalmazó orvosi implantátummal élők.
- Láz, ödéma vagy csontritkulás tüneteit mutató személyek.
- Dialíziskezelésben részesülő emberek.
- Szív- és érrendszeri problémákra gyógyszert szedő emberek.
- Várandós nők.
- A mérleg maximum 180 kg-os súlyt bír el.

Akkumulátor használati utasítása

- Az elemeket tartsa gyermekek és állatok elől elzárva; lenyelés esetén károsak lehetnek. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

- Elemfolyadék szivárgása esetén kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést.
- Figyelmeztetés: Savval való érintkezés esetén azonnal mossa le az érintett területeket bő vízzel, és a lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.
- Behelyezés előtt győződjön meg arról, hogy a készülékben lévő akkumulátorérintkezők tiszták. Szükség esetén tisztítsa meg őket.
- Kizárólag a műszaki adatokban feltüntetett típusú elemeket használja.
- Mindig egyszerre cserélje ki az összes elemet, és ne használjon különböző típusú vagy kapacitású elemeket.
- Elemcserekor ügyeljen a polarításra (+/-).
- Vegye ki az elemeket a készülékből, ha lemerültek, vagy ha a mérleget egy ideig nem fogja használni.
- Az elemeket tilos újratölteni, meghúzni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Ez a készülék 3 db 1,5 V-os AAA elemmel működik (tartozék).
- Figyelmeztetés: Ha a kijelzőn a „Lo” felirat jelenik meg, az elemeket ki kell cserélni.
- Az elemek cseréje:
- Nyissa ki az elemtartó rekeszt, amely a készülék alján található.
- Vegye ki a használt elemeket.
- Helyezzen be három 1,5 V-os AAA elemet. Ügyeljen a polarításra.

قمة السلا تاميل عت

اذهب ظفت ح. جتنملا مادختسا لبق عي ان عب عيل اتلا تاميل عتلا أرقا
ددجل نيمدختسملل وأ ألبقتسم هيلإ عوجرلل ليلدل

- ضار غألل سيلو ي صخشلا مادختس إلل ص صخم زاهجلا اذه
عيراجتل.
- هب قصاخلا فيل غتل داوم إلل عفاض إلل اب، زاهجلا عاقب إلل مق
فارشل إلل عضاخلا ريغ تان او ي حل او لافطأل لوان تم نع ادي عب
لاح يف. قراه رارضأ ي هيلع ترهظ اذ زاهجلا مدختست ال
عيسرل انفلأ م عدلأ مدخ عم لصاوتلا يجر ي، ل طع وأ ل طع دوجو
Cecotec قكشرل
- لثم عيسرل انفلأ م عدلأ تالاجملا نع ادي عب زاهجلا اب ظفت ح
ققد رثأت دق. كذلإ إلل امو دعب نع مكحتلا قزهجأو قلموم حملأ فتاوملا
سايقلا
- قرارحل رداصم نع ادي عب زاهجلا اب ظفت ح
قلطلأ اوملا يف جتنملا مدختست ال
- عشا وأ قبطر فورظ وأ عديش قرارح تاجردل زاهجلا ضرعت ال
قشابملا سمشلا
- يرخالأ لئلاوسلاو املأ نع ادي عب زاهجلا اب ظفت ح
أفتاك قرارحل تاجرد يف قداحل تاري غتل ببست دق
- قرارح عجرد إلل زاهجلا قرارح عجرد دوعت يتح رظتنا، قلاحل هذه يف
هلي غشت لبق قفرغل
- سايقلا حطس إلل زفقت وأ ضرالأ إلل جتنملا طقس ت ال
حطس نأ نم دكأتو ني تللبم ني مدقب نازيملأ إلل ع فقت ال
- ن افاج عي ضرالأو سايقلا
- نازيملأ فاو ح إلل ع كيمدق عضت ال
- زاهجلا فيظنتل قشاكلا وأ عيواكلا تافظنملا مدختست ال
حطسلا فال تلإ إلل كذلإ ي دوي دقف
- ليلحتو، مسجلأ نزو ديدحتل نازيملأ اذه ميمصت مت
ماظعلأو تالضعلأ قلتك قبس نو، مسجلأ يف نوهدلأو املأ يوتسم
(BMI) مسجلأ قلتك رشؤم باسحو
- باسحل طقف قبس انم مسجلأ قلتك رشؤم قفيظو ربتعت
(18+) ينون اقل نسلأ او غلب ني ذلأ صاخشلأ ليل ائتملا نزولأ
ميقلأ هذه مدختست ال. تاداشر إلل درجم يه قبس حملأ جئ اتنلأ
- عم لصاوت. يي اذغلأ ماظنلأ وأ ي بطلأ جالغلأ نم عون ي ألساأك
قلىسأ ي كيدل تناك اذ عي حص عياعر يي اصخأ

- اهب ةيئابر هكلا قريئادلا يف رصق ثادحإ وأ
تلوف 1.5 قوقب AAA تاي راطب 3 زاهجلا اذه مدختسي
(قن مضتم)
- لادبتسا بجيف ، قشاشلا ىلع "Lo" رهظ اذإ : ريذحت
تاي راطبلا
- تاي راطبلا رييغت ةيفيك
- نم يلفسلل عزجل يف ةدوجوملا ، ةيراطبلا قرج ح تفتا
زاهجلا
- ةمدختسل تاي راطبلا قلازإب مق
- باطقالل هبتنا . تلوف ١,٥ دهجب AAA تاي راطب ثالث لخدأ

- بل قسبسانم تسيل مسجلا ليلحت ةفيظو
- مرامعأ ديذت وأ تاونس 10 نع مرامعأ لقت نيذلا صاخشال
أماع 70 نع
- يا وأ بلقلل تابرض ميظنت ةزهجأ مهيدل نيذلا صاخشال
ةينورتكلال اتانوكمل تاذ ةيبطلل تاسرغلل نم رخأ عون
- قشاشه وأ ةمذول وأ ىمحلا ضارعأ مهيلع رهظت نيذلا صاخشال
ماطعلا
- ىلكلا لىسغ جالعل نوعضخي نيذلا صاخشال
- بلقلل لكاشم جالعل ةيودأ نولوانتي نيذلا صاخشال
ةيودمل ةيوعوالاو
- لم او حل ءاسنلا
- مچك 180 ىلإ لصي ىصقأ نزو نازيمل لمحتي

ةيراطبلا تاميلعت

- ؛ تان او يحل او لافطال لوانتم نع اديعب تاي راطبلا يقبأ
رشتسا ، اهعالتبا للاح يف . اهعالتبا للاح يف اررض ببسؤ دقف
أروف بي بطلل
- دلجلل هتسمالم بنجت ، ةيراطبلا لئاس برست قلاح يف
ةيطاخلل ةيشغال او نيينيعل او
- ةباصملا قطنملا لسغا ، ضمحلل ةسمالم قلاح يف : ريذحت
برقأ يف بي بطلل رشتسا وءاملل نم قريبك ةيمكب روفلا ىلع
نكمم تقو
- لبق زاهجلا لخد ةيراطبلا سمالت طاقن ةفاظن نم دكأت
رمال مزلا اذإ اهفطن . اهبيكرت
- تافصاوملا يف اهيلإ راشملا تاي راطبلا عون طقف مدختسا
ةينفلل
- الو تقول سفن يف تاي راطبلا عيمج رييغت ب أمئاد مق
ةفلتخم تاردق وأ عاونأ نم تاي راطب مدختست
(+/-) تاي راطبلا لادبتسا دنع ةيبطلل طحال
- مدع دنع وأ اغيرفت دنع زاهجلا نم تاي راطبلا قلازإب مق
تقولل نم قرتفل نازيملل مادختسا
- رانلا يف اهيمر وأ اهريشقت وأ تاي راطبلا نحش ةداعإ زوجي ال

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Pantalla LCD
2. Plataforma de vidrio templado
3. Sensor de alta precisión
4. Botón de cambio de unidad de peso
5. Cubierta de pilas

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja. Asegúrese de que no presenta ningún daño, en caso de detectar alguno, notifíquelo inmediatamente al Servicio de Asistencia Técnica.
- Seleccione la unidad de medición deseada pulsando el botón de cambio de unidad de peso (kg, lb o st:lb).

Contenido de la caja:

- 3 pilas AAA de 1,5V
- Surface Precision HealthySmart
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Modo de peso convencional

- Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactos.
- Súbase a la báscula con cuidado. La pantalla se encenderá y mostrará el peso de forma automática. La pantalla se bloqueará y parpadeará indicando el peso final. El dispositivo se apagará de forma automática tras unos segundos de inactividad.

Para asegurar un funcionamiento preciso y un funcionamiento correcto de todas las funciones, recuerde quitarse los zapatos y los calcetines antes de subir a la báscula.

1. Súbase a la báscula.
2. Coloque los pies en los sensores de contacto y permanezca quieto.
3. No baje de la báscula hasta que no aparezcan los resultados del análisis en la pantalla.

4. APLICACIÓN MÓVIL

Instalación de la APLICACIÓN

1. Busque la APLICACIÓN "Cecotec Fit+" en la tienda de aplicaciones para descargarla e instalarla o escanea directamente el código QR para abrirla en el navegador.
2. A continuación se muestran los códigos QR para descargar la aplicación.

Figura. 2

1. Active la opción Bluetooth de su teléfono móvil, abra la App "Cecotec Fit+" para acceder a la interfaz; si es la primera vez que la utiliza, debe seleccionar aceptar el acuerdo de usuario antes de continuar.
2. Antes de conectar y usar, por favor, pise ligeramente el cuerpo de la báscula para que la pantalla se ilumine y asegúrese de que el Bluetooth y el posicionamiento GPS estén activados.
3. Use la APP, entre en la página de inicio e inicie sesión/regístrese. Para el primer uso, por favor, establezca los parámetros personales correctos para el usuario actual.
4. Después de entrar en la interfaz de la App, haga clic en [Mío]-[gestión de equipos] y, por favor, confirme si el dispositivo ha sido vinculado.
5. Cambio de Usuario Usted puede cambiar entre usuarios haciendo clic en la flecha junto al avatar en la parte superior izquierda de la página del Panel de Control.
6. Métodos de Pesaje Súbase directamente a la báscula. Siga las indicaciones en la báscula y espere a que se detecte el indicador hasta que se complete la medición, luego usted podrá ver la información de datos relevante en la báscula.
7. Haga clic en [+] y en el "dispositivo vinculado" con la aplicación. Por favor, tenga en cuenta que este método necesita iluminar la superficie de la báscula para obtener el estado de la conexión. Por favor, manténgase de pie firmemente antes de que se complete la medición del indicador. Después de la finalización, la interfaz cambiará automáticamente a los resultados de la medición; haga clic en los indicadores específicos para verlos en detalle y explicar los datos y sugerencias.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

No sumerja nunca el dispositivo en agua u otros líquidos. No permita que entre ningún tipo de líquido dentro del dispositivo durante la limpieza.

No utilice nunca productos de limpieza cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, podrían dañar la superficie

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la báscula, si fuera necesario, use un producto de limpieza suave.

Guarde el dispositivo en un lugar limpio, seco, protegido de la luz solar directa y fuera del alcance de los niños mientras no esté en funcionamiento.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Con símbolo de Bluetooth fijo: Normal
- Con símbolo de Bluetooth parpadeando: Báscula no conectada al teléfono móvil, Bluetooth parpadeando.
- Lo: Energía insuficiente, por favor reemplace la batería.
- Err: sobrecarga de peso.

7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer



las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que esta báscula, modelo EU01_116269 Surface Precision HealthySmart es conforme con la Directiva 2014/53/EU de equipos radioeléctricos. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección de internet siguiente:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. LCD display
2. Tempered glass platform
3. High-precision sensor
4. Weight unit selection button
5. Battery compartment cover

2. BEFORE USE

- Take the appliance out of the box. Check carefully if there is any damage, and if there is, immediately notify the Technical Support Service of Cecotec.
- Select the desired unit of measurement by pressing the weight unit change button (kg, lb or st:lb).

Box content:

- 3 x 1.5V AAA batteries
- Surface Precision HealthySmart
- Instruction manual

3. OPERATION

Conventional weighing mode

- Place the device on a solid, dry and level surface (avoid carpets). Uneven floors will result in inaccurate measurements.
- Step onto the scale carefully. The display will automatically turn on and show your weight. The display will lock and flash to indicate the final weight reading. The device will automatically turn off after several seconds of inactivity.

To ensure accurate operation and proper functioning of all features, remember to remove shoes and socks before stepping onto the scale.

1. Step onto the scale.
2. Place your feet on the contact sensors and remain still.
3. Do not step off the scale until the results appear on the display.

4. MOBILE APP

APP installation

1. Search for the "Cecotec Fit+" APP in your device's app store to download and install it, or scan the QR code directly to open it in your browser.
2. The QR codes for downloading the App are shown below.

Figure. 2

1. Enable Bluetooth on your mobile phone and open the "Cecotec Fit+" App to access the interface; first-time users must accept the user agreement before proceeding.
2. Before connecting and using, please step lightly on the scale to illuminate the display and ensure both Bluetooth and GPS location services are enabled.
3. Launch the APP, access the homepage and sign in/register. For first-time use, please set the correct personal parameters for the current user.
4. After entering the App interface, click [My]-[Device Management] and verify if the device has been paired.
5. User switch: You can switch between users by clicking the arrow next to the avatar in the top-left corner of the control panel page.
6. Weighing methods: Step directly onto the scale. Follow the scale's instructions and wait for the indicator detection to complete. You can then view the relevant data information on the scale.
7. Click [+] and the "paired device" within the application. Please note that this method requires illuminating the scale's surface to obtain connection status. Please stand firmly until the indicator measurement is complete. After completion, the interface will automatically switch to measurement results; click on specific indicators to view detailed data and recommendations.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Never immerse the device in water or other liquids. Do not allow any liquid to enter the device during cleaning.

Never use caustic or abrasive cleaning agents to clean the device, as these may damage the surface.

Use a soft, damp cloth to clean the scale; if necessary, use a mild cleaning agent.

When not in use, store the device in a clean, dry place, protected from direct sunlight and out of the reach of children.

6. TROUBLESHOOTING

- With fixed Bluetooth symbol: Normal
- With flashing Bluetooth symbol: Scale not connected to mobile phone, Bluetooth flashing.
- Lo: Insufficient power, please replace the battery.
- Err: Weight overload.

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.locales.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY



Cecotec Innovaciones hereby declares that this bathroom scale, model EU01_116269 Surface Precision HealthySmart is in conformity with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Écran LCD
2. Plate-forme en verre trempé
3. Capteur de haute précision
4. Bouton pour changer l'unité de mesure du poids
5. Cache des piles

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte. Inspectez l'appareil pour vérifier qu'il n'y ait aucun dommage visible. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service d'Assistance Technique de Cecotec.
- Sélectionnez l'unité de mesure souhaitée en appuyant sur le bouton pour changer l'unité de mesure du poids (kg, lb ou st:lb).

Contenu de la boîte :

- 3 Piles de 1,5 V AAA
- Surface Precision HealthySmart
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Mode de pesage conventionnel

- Placez l'appareil sur une surface solide, sèche et plate (évitée de le placer sur des tapis). Les sols irréguliers donnent lieu à des résultats et mesures inexacts.
- Montez soigneusement sur la balance. L'écran s'allumera et affichera automatiquement le poids. L'écran se verrouillera et clignotera indiquant le poids final. Après quelques secondes d'inactivité, l'appareil s'éteindra automatiquement.

Pour garantir la précision et le bon fonctionnement de toutes les fonctions, n'oubliez pas d'enlever vos chaussures et vos chaussettes avant de monter sur le pèse-personne.

1. Montez sur le pèse-personne.
2. Placez vos pieds sur les capteurs de contact et ne bougez pas.
3. Ne descendez pas du pèse-personne avant que les résultats de l'analyse n'apparaissent sur l'écran.

4. APP POUR SMARTPHONE

Installation de l'application

1. Recherchez l'application « Cecotec Fit+ » dans la store des applications pour la télécharger et l'installer ou scannez directement le code QR pour l'ouvrir dans le navigateur.
2. Vous trouverez ci-dessous les codes QR pour télécharger l'application.

Image. 2

1. Activez l'option Bluetooth sur votre téléphone portable, ouvrez l'application « Cecotec Fit+ » pour accéder à l'interface ; si vous l'utilisez pour la première fois, vous devez sélectionner l'acceptation de l'accord de l'utilisateur avant de continuer.
2. Avant de connecter et d'utiliser l'appareil, veuillez appuyer légèrement sur le pèse-personne pour que l'écran s'allume et assurez-vous que le Bluetooth et le positionnement GPS sont activés.
3. Utilisez l'application, allez sur la page d'accueil et connectez-vous/enregistrez-vous. Lors de la première utilisation, veuillez régler les paramètres personnels corrects pour l'utilisateur actuel.
4. Après avoir accédé à l'interface de l'application, appuyez sur [Moi]-[gestion des appareils] et vérifiez que l'appareil a été connecté.
5. Changer d'utilisateur. Vous pouvez passer d'un utilisateur à l'autre en appuyant sur la flèche située à côté de l'avatar en haut à gauche de la page du panneau de contrôle.
6. **Méthodes de pesage** Montez directement sur le pèse-personne. Suivez les instructions sur le pèse-personne et attendez que l'indicateur soit détecté jusqu'à ce que la mesure soit terminée, vous pourrez alors voir les informations de données pertinentes sur le pèse-personne.
7. Appuyez sur [+] et sur le « dispositif connecté » à l'application. Veuillez noter que cette méthode nécessite d'éclairer la surface du pèse-personne pour obtenir l'état de connexion. Veuillez vous tenir fermement debout avant que la mesure de l'indicateur ne soit terminée. Une fois la mesure terminée, l'interface passe automatiquement aux résultats de la mesure ; appuyez sur les indicateurs spécifiques pour les voir en détail et expliquer les données et les suggestions.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Pendant le nettoyage, évitez l'entrée dans l'appareil de tous types de liquides.

N'utilisez jamais de produits de nettoyage caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil, cela pourrait abîmer la surface.

Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer le pèse-personne et, si nécessaire, utilisez un produit de nettoyage doux.

Lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement, gardez-le dans un lieu propre, sec, protégé de la lumière solaire directe et hors de portée des enfants.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

- Avec l'indicateur Bluetooth clignotant : Normal
- Avec l'indicateur Bluetooth clignotant : Le pèse-personne n'est pas connecté au téléphone portable, le Bluetooth clignote.
- Lo : Puissance insuffisante, remplacez la pile.
- Err : surcharge de poids.

7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE



Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce pèse-personne, modèle EU01_116269 Surface Precision HealthySmart est conforme à la directive 2014/53/UE sur les équipements radioélectriques. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant :

<https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. LCD-Display
2. Trittfläche aus Sicherheitsglas
3. Hochpräziser Sensor
4. Taste zum Ändern der Gewichtseinheit
5. Batterieabdeckung

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung. Vergewissern Sie sich, dass keine Schäden vorhanden sind, und benachrichtigen Sie im Falle eines Schadens sofort den technischen Kundendienst.
- Wählen Sie die gewünschte Maßeinheit durch Drücken der Taste zum Ändern der Gewichtseinheit (kg, lb oder st:lb).

Verpackungsinhalt:

- 3 x 1,5V AAA-Batterien
- Surface Precision HealthySmart
- Diese Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Konventioneller Gewichtsmodus

- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene, ebene Oberfläche (vermeiden Sie Teppiche). Unebene Böden führen zu ungenauen Messergebnissen.
- Treten Sie vorsichtig auf die Waage. Das Display schaltet sich automatisch ein und zeigt das Gewicht an. Die Anzeige verriegelt und blinkt, um das Endgewicht anzuzeigen. Das Gerät schaltet sich nach einigen Sekunden der Inaktivität automatisch aus.

Ziehen Sie Ihre Schuhe und Socken aus, bevor Sie die Waage betreten, um die korrekte Funktion aller Funktionen zu gewährleisten.

1. Treten Sie auf die Waage.
2. Stellen Sie Ihre Füße auf die Kontaktsensoren und halten Sie still.
3. Verlassen Sie die Waage erst, wenn die Testergebnisse auf dem Display erscheinen.

4. MOBILE ANWENDUNG

Installation der APP

1. Suchen Sie die APP „Cecotec Fit+“ im App Store, um sie herunterzuladen und zu installieren, oder scannen Sie direkt den QR-Code, um sie im Browser zu öffnen.
2. Nachstehend finden Sie die QR-Codes zum Herunterladen der Anwendung.

Abbildung. 2

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Option auf Ihrem Mobiltelefon, öffnen Sie die App „Cecotec Fit+“, um auf die Schnittstelle zuzugreifen; wenn Sie sie zum ersten Mal verwenden, müssen Sie die Benutzervereinbarung akzeptieren, bevor Sie fortfahren.
2. Bevor Sie die Waage anschließen und benutzen, treten Sie bitte leicht auf das Gehäuse der Waage, damit das Display aufleuchtet, und vergewissern Sie sich, dass Bluetooth und GPS-Ortung aktiviert sind.
3. Nutzen Sie die APP, gehen Sie auf die Homepage und melden Sie sich an/registrieren Sie sich. Bei der ersten Benutzung stellen Sie bitte die richtigen persönlichen Parameter für den aktuellen Benutzer ein.
4. Nachdem Sie die App-Oberfläche betreten haben, klicken Sie auf [Mein] - [Geräteverwaltung] und bestätigen Sie bitte, ob das Gerät verbunden wurde.
5. Benutzerwechsel Sie können zwischen den Benutzern wechseln, indem Sie auf den Pfeil neben dem Avatar oben links auf der Seite des Kontrollzentrums klicken.
6. Wiegemethoden Treten Sie direkt auf die Waage. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Waage und warten Sie, bis der Indikator erkannt wird und die Messung abgeschlossen ist.
7. Klicken Sie auf **[+]** und auf das „verbundene Gerät“ mit der Anwendung. Bitte beachten Sie, dass bei dieser Methode die Oberfläche des Maßstabs beleuchtet werden muss, um den Verbindungsstatus zu ermitteln. Bitte stehen Sie fest, bevor die Messung des Indikators abgeschlossen ist. Nach der Fertigstellung wechselt die Schnittstelle automatisch zu den Messergebnissen; klicken Sie auf die spezifischen Indikatoren, um sie im Detail zu sehen und die Daten und Vorschläge zu erklären.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass während der Reinigung keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts niemals ätzende oder scheuernde Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen können.

Reinigen Sie die Waage mit einem weichen, feuchten Tuch, ggf. mit einem milden Reinigungsmittel.

Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen Ort, vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt und außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn es nicht benutzt wird.

6. PROBLEMBEHEBUNG

- Mit festem Bluetooth-Symbol: Normal
- Mit blinkendem Bluetooth-Symbol: Waage ist nicht mit dem Mobiltelefon verbunden, Bluetooth blinkt.
- Lo: Unzureichende Leistung, bitte tauschen Sie die Batterie aus.
- Err: Gewichtsüberlastung.

7. RECYCLING VON HAUSHALTSGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bezeichneten Sammelstelle bringen.



Ausführliche Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden. Örtliche Behörden.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in diesem Handbuch liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt Cecotec Innovaciones, dass diese Waage, Modell EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, konform ist mit der Richtlinie 2014/53/EU über Funkanlagen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website zu finden:

<https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

1. Display LCD
2. Piattaforma in vetro temperato
3. Sensore ad alta precisione
4. Tasto di cambio dell'unità di peso
5. Coperchio del comparto pile

2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere l'apparecchio dalla scatola. Verificare che il prodotto non sia danneggiato, in caso lo fosse contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.
- Selezionare l'unità di misura desiderata premendo il tasto di cambio dell'unità di peso (kg, lb o st:lb).

Contenuto della scatola:

- 3 pile AAA da 1,5V
- Surface Precision HealthySmart
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Modalità peso convenzionale

- Collocare l'apparecchio su una superficie solida, asciutta e piana (evitare tappeti). Pavimenti irregolari portano a risultati di misurazione imprecisi.
- Salire con cautela sulla bilancia. Il display si accenderà e mostrerà il peso automaticamente. Il display si bloccherà e lampeggerà indicando il peso finale. L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi di inattività.

Per ottenere una pesatura precisa, ricordarsi di togliere scarpe e calzini prima di salire sulla bilancia.

1. Salire sulla bilancia.
2. Poggiare i piedi sui sensori di contatto e rimanere fermi.
3. Non scendere dalla bilancia finché i risultati analitici non appaiono sul display.

4. APP SMARTPHONE

Installazione dell'applicazione

1. Cercare l'APP "Cecotec Fit+" nell'app store per scaricarla e installarla o scansionare direttamente il codice QR per aprirla nel tuo browser.
2. Di seguito sono riportati i codici QR per scaricare l'applicazione.

Figura. 2

1. Attivare l'opzione Bluetooth sullo smartphone, aprire l'applicazione "Cecotec Fit+" per accedere alla schermata; se è la prima volta che la si utilizza, accettare l'accordo utente prima di continuare.
2. Prima di collegarla e utilizzarla, si prega di premere leggermente con il piede sulla bilancia in modo che il display si illumini e di assicurarsi che il Bluetooth e il GPS siano attivati.
3. Utilizzare l'APP, andare alla homepage e accedere/registrarsi. Per il primo utilizzo, impostare i parametri personali corretti per l'utente corrente.
4. Dopo essere entrati nell'interfaccia dell'App, fare clic su [Mio]-[gestione dispositivi] e confermare se il dispositivo è stato accoppiato.
5. Passaggio da un utente all'altro: È possibile passare da un utente all'altro facendo clic sulla freccia accanto all'avatar in alto a sinistra nella pagina del Pannello di controllo.
6. Come pesarsi: Salire direttamente sulla bilancia. Seguire le indicazioni della bilancia e attendere il rilevamento dell'indicatore fino al completamento della misurazione, dopodiché sarà possibile visualizzare le informazioni relative ai dati sulla bilancia.
7. Fare clic su [+] e sul "dispositivo collegato" con l'applicazione. Si noti che questo metodo deve illuminare la superficie della bilancia per ottenere lo stato di connessione. Prima di completare la misurazione dell'indicatore, è necessario alzarsi con decisione. Al termine, lo schermo passa automaticamente ai risultati della misurazione; fare clic sugli indicatori specifici per visualizzarli in dettaglio, ottenere la spiegazione di essi e i suggerimenti.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Non sommergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Non sommergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi durante la pulizia.

Non utilizzare prodotti caustici o abrasivi per pulire l'apparecchio, poiché potrebbero danneggiarne la superficie.

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la bilancia, qualora necessario usare un detergente non aggressivo.

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e sicuro, protetto dalla luce solare diretta fuori dalla portata dei bambini.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

- Con simbolo Bluetooth fisso: Normale
- Con il simbolo Bluetooth lampeggiante: La bilancia non è collegata allo smartphone, il Bluetooth lampeggia.
- Lo: Potenza insufficiente, sostituire la batteria.
- Errore: sovraccarico di peso.

7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Cecotec Innovaciones dichiara che questa bilancia, modello EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nel seguente sito web:

<https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Ecrã LCD
2. Plataforma de vidro temperado
3. Sensor de alta precisão
4. Botão de troca de unidade
5. Tapa do compartimento das pilhas

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa. Certifique-se de que o produto não apresenta nenhum dano e, caso sejam detetados, notifique imediatamente ao Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Selecione a unidade de medida desejada premindo o botão de mudança de unidade de peso (kg, lb ou st:lb).

Conteúdo da caixa:

- 3 pilhas AAA 1,5V
- Surface Precision HealthySmart
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Modo de peso convencional

- Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Um chão irregular dá lugar a resultados de medidas imprecisos.
- Suba na balança com cuidado. O ecrã irá iluminar-se e mostrará o peso de forma automática. O ecrã bloqueará e piscará indicando o peso final. O aparelho desliga automaticamente após alguns segundos de inatividade.

Para garantir uma operação precisa e o funcionamento correto de todas as funções, lembre-se de tirar os sapatos e as meias antes de subir para a balança.

1. Pisar a balança.
2. Coloque os pés nos sensores de contacto e fique parado.
3. Não desça da balança até que os resultados da análise apareçam no ecrã.

4. APLICAÇÃO PARA O TELEMÓVEL

Instalação da APLICAÇÃO

1. Procure a APLICAÇÃO "Cecotec Fit+" na loja de aplicações para a descarregar e instalar ou leia o código QR diretamente para a abrir no seu browser.
2. Abaixo estão os códigos QR para descarregar a aplicação.

Figura. 2

1. Ativar a opção Bluetooth no seu telemóvel, abrir a aplicação "Cecotec Fit+" para aceder à interface; se estiver a utilizá-la pela primeira vez, deve seleccionar a aceitação do acordo de utilização antes de continuar.
2. Antes de ligar e utilizar a balança, pise ligeiramente o corpo da balança para que o visor se acenda e certifique-se de que o Bluetooth e o posicionamento GPS estão activados.
3. Utilizar a APP, ir à página inicial e iniciar sessão/registar-se. Para a primeira utilização, defina os parâmetros pessoais corretos para o utilizador atual.
4. Depois de entrar na interface da aplicação, clique em [Meu]-[gestão do dispositivo] e confirme se o dispositivo foi emparelhado.
5. Alternar entre utilizadores. Pode alternar entre utilizadores clicando na seta junto ao avatar no canto superior esquerdo da página do Painel de Controlo.
6. Métodos de pesagem. Pisar diretamente na balança. Siga as instruções da balança e aguarde que o indicador seja detectado até que a medição esteja concluída, podendo então visualizar as informações de dados relevantes na balança.
7. Clicar em [+] e no "dispositivo ligado" com a aplicação. Note-se que este método necessita de iluminar a superfície da balança para obter o estado da ligação. Por favor, levante-se firmemente antes de a medição do indicador estar concluída. Após a conclusão, a interface passa automaticamente para os resultados das medições; clique nos indicadores específicos para os visualizar em pormenor e explicar os dados e as sugestões.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos. Não permita a entrada de nenhum tipo de líquido durante a limpeza.

Nunca utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos para limpar o dispositivo, podem danificar a superfície.

Utilize um pano suave e húmido para limpar a balança e, se for necessário, um produto de limpeza suave.

Guarde o aparelho num lugar limpo e seco, protegido da luz solar direta e fora do alcance das crianças enquanto não estiver a ser utilizado.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Com símbolo Bluetooth fixo: Normal
- Com o símbolo Bluetooth a piscar: A balança não está ligada ao telemóvel, o Bluetooth está a piscar.
- Lo: Potência insuficiente, substitua a pilha.
- Erro: sobrecarga de peso.

7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



A Cecotec Innovations declara que esta balança, modelo EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, está em conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website:

<https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afbeelding 1

1. LCD-scherm
2. Gehard glazen platform
3. Hoge precisie sensor
4. Knop voor het wijzigen van de gewichtseenheid
5. Batterijklepje

2. VOOR GEBRUIK

- Haal het product uit de doos. Controleer of het onbeschadigd is. Als u een beschadiging vindt, meld dit dan direct bij de technische ondersteuning.
- Selecteer de gewenste meeteenheid door op de knop voor het wijzigen van de gewichtseenheid te drukken (kg, lb of st:lb).

Inhoud van de doos:

- 3 AAA 1,5V-batterijen
- Surface Precision HealthySmart
- Deze gebruiksaanwijzing

3. BEDIENING

Conventionele gewichtsmodus

- Plaats het apparaat op een stevige, droge en vlakke ondergrond (vermijd tapijten). Oneffen vloeren kunnen onnauwkeurige meetresultaten veroorzaken.
- Stap voorzichtig op de weegschaal. Het scherm gaat automatisch aan en geeft uw gewicht weer. Het scherm vergrendelt en knippert om het uiteindelijke gewicht aan te geven. Het apparaat schakelt automatisch uit na enkele seconden inactiviteit.

Om een nauwkeurige werking en de juiste werking van alle functies te garanderen, dient u uw schoenen en sokken uit te trekken voordat u op de weegschaal stapt.

1. Ga op de weegschaal staan.
2. Plaats uw voeten op de aanraaksensoren en blijf stil staan.
3. Stap niet van de weegschaal af totdat de testresultaten op het scherm verschijnen.

4. MOBIELE APPLICATIE

De APPLICATIE installeren

1. Zoek in de App Store naar de app "Cecotec Fit+" om deze te downloaden en te installeren, of scan de QR-code direct om de app in uw browser te openen.
2. Hieronder vindt u de QR-codes waarmee u de app kunt downloaden.

Figuur 2

1. Schakel Bluetooth op uw telefoon in en open de app 'Cecotec Fit+' om toegang te krijgen tot de interface. Als dit de eerste keer is dat u de app gebruikt, moet u de gebruikersovereenkomst accepteren voordat u verder kunt gaan.
2. Voordat u de weegschaal aansluit en gebruikt, stapt u voorzichtig op de behuizing, zodat het scherm oplicht. Controleer ook of Bluetooth en GPS-positionering zijn ingeschakeld.
3. Gebruik de app, ga naar de homepage en log in/registreer. Stel bij het eerste gebruik de juiste persoonlijke instellingen in voor de huidige gebruiker.
4. Nadat u de app-interface hebt geopend, klikt u op [Mijn] - [Apparaatbeheer] en bevestigt u of het apparaat is gekoppeld.
5. Gebruikers wisselen U kunt wisselen tussen gebruikers door op de pijl naast de avatar in de linkerbovenhoek van de Dashboard-pagina te klikken.
6. Weegmethoden: Stap direct op de weegschaal. Volg de instructies op de weegschaal en wacht tot de indicator detecteert totdat de meting is voltooid. Vervolgens kunt u de relevante gegevens op de weegschaal bekijken.
7. Klik op de knop [+] en vervolgens op het pictogram 'gekoppeld apparaat' in de app. Let op: voor deze methode moet het weegoppervlak verlicht zijn om de verbindingstatus te bepalen. Blijf stevig staan totdat de indicatormeting is voltooid. Na voltooiing schakelt de interface automatisch over naar de meetresultaten. Klik op specifieke indicatoren om deze gedetailleerd te bekijken en uitleg en suggesties te geven.

5. REINIGING EN ONDERHOUD

Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Zorg ervoor dat er tijdens het reinigen geen vloeistof in het apparaat terechtkomt.

Gebruik nooit bijtende of schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken. Deze kunnen het oppervlak beschadigen.

Maak de weegschaal schoon met een zachte, vochtige doek. Gebruik indien nodig een mild reinigingsmiddel.

Bewaar het apparaat op een schone, droge plaats, beschermd tegen direct zonlicht en buiten bereik van kinderen wanneer u het niet gebruikt.

6. PROBLEEMOPLOSSING

- Met vast Bluetooth-symbool: Normaal
- Als het Bluetooth-symbool knippert: Weegschaal niet verbonden met mobiele telefoon, Bluetooth knippert.
- Lo: Onvoldoende vermogen, vervang de batterij.
- Eh: overgewicht.

7. RECYCLING VAN HUISHOUDELIJKE APPARATEN



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd.



Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten.

Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

8. AUTEURSRECHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalssysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat deze weegschaal, model EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende website:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Ekran LCD
2. Platforma ze szkła hartowanego
3. Czujnik o wysokiej precyzji
4. Przycisk zmiany jednostki wagi
5. Pokrywa baterii

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka. Upewnij się, że nie jest uszkodzony. Jeśli znajdziesz jakiegokolwiek, zgłoś to natychmiast do pomocy technicznej.
- Wybierz żądaną jednostkę miary naciskając przycisk zmiany jednostki masy (kg, lb lub st:lb).

Zawartość pudełka:

- 3 baterie AAA 1,5 V
- Surface Precision HealthySmart
- Niniejsza instrukcja obsługi

3. DZIAŁANIE

Tryb konwencjonalnej wagi

- Umieść urządzenie na solidnej, suchej i płaskiej powierzchni (unikaj dywanów). Nierówne podłogi mogą powodować niedokładne wyniki pomiaru.
- Ostrożnie wejdź na wagę. Ekran automatycznie się włączy i wyświetli Twoją wagę. Ekran zablokuje się i zacznie migać, wskazując ostateczną wagę. Urządzenie wyłączy się automatycznie po kilku sekundach bezczynności.

Aby zapewnić dokładne działanie wagi i właściwe funkcjonowanie wszystkich funkcji, pamiętaj o zdjęciu butów i skarpetek przed wejściem na wagę.

1. Wejdź na wagę.
2. Potóż stopy na czujnikach dotykowych i pozostań nieruchomo.
3. Nie schodź z wagi, dopóki na ekranie nie pojawią się wyniki testu.

4. APLIKACJA MOBILNA

Instalowanie APLIKACJI

1. Wyszukaj aplikację „Cecotec Fit+” w sklepie z aplikacjami, aby ją pobrać i zainstalować, lub zeskanuj kod QR, aby otworzyć ją w przeglądarce.
2. Poniżej znajdują się kody QR umożliwiające pobranie aplikacji.

Rysunek 2

1. Włącz Bluetooth w telefonie i otwórz aplikację „Cecotec Fit+”, aby uzyskać dostęp do interfejsu. Jeśli korzystasz z niej po raz pierwszy, przed kontynuowaniem musisz zaakceptować umowę użytkownika.
2. Przed podłączeniem i rozpoczęciem użytkowania należy delikatnie nadebrać na wagę, aby ekran się zaświecił. Należy również upewnić się, że Bluetooth i pozycjonowanie GPS są włączone.
3. Użyj aplikacji, przejdź na stronę główną i zaloguj się/zarejestruj. Przy pierwszym użyciu ustaw prawidłowe ustawienia osobiste dla bieżącego użytkownika.
4. Po wejściu do interfejsu aplikacji kliknij [Moje] - [Zarządzanie sprzętem] i potwierdź, czy urządzenie zostało powiązane.
5. Przetaczanie użytkowników Możesz przetaczać się między użytkownikami, klikając strzałkę obok awatara w lewym górnym rogu strony Pulpitu nawigacyjnego.
6. Metody ważenia Stań bezpośrednio na wadze. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wadze i poczekaj, aż wskaźnik zostanie wykryty, aż pomiar zostanie ukończony. Będziesz wtedy mógł wyświetlić odpowiednie informacje o danych na wadze.
7. Kliknij przycisk [+] i kliknij ikonę „sparowanego urządzenia” w aplikacji. Należy pamiętać, że ta metoda wymaga oświetlenia powierzchni wagi w celu uzyskania statusu potężenia. Należy stać mocno, aż pomiar wskaźnika zostanie ukończony. Po zakończeniu interfejs automatycznie przetaczy się na wyniki pomiaru; kliknij określone wskaźniki, aby wyświetlić je szczegółowo i podać wyjaśnienia i sugestie.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innych płynach. Nie dopuść, aby jakiegokolwiek rodzaj płynu dostał się do urządzenia podczas czyszczenia.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie należy używać żrących lub ściernych środków czyszczących, gdyż mogą one uszkodzić powierzchnię.

Do czyszczenia wagi używaj miękkiej, wilgotnej ściereczki. W razie konieczności użyj łagodnego środka czyszczącego.

Przechowuj urządzenie w czystym i suchym miejscu, chroniąc je przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i poza zasięgiem dzieci, gdy nie jest używane.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

- Ze stałym symbolem Bluetooth: Normalny
- Z migającym symbolem Bluetooth: Waga nie jest połączona z telefonem komórkowym, migający symbol Bluetooth.
- Lo: Niewystarczająca moc, wymień baterię.
- Eee: przeciążenie.

7. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże chronić środowisko.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana ani dystrybuowana w żaden sposób (elektryczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że ta waga, model EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, jest zgodna z dyrektywą 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

<https://cecotec.es/es/information/deklaracja-zgodnosci>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obr. 1

1. LCD obrazovka
2. Platforma z tvrzeného skla
3. Vysoce přesný senzor
4. Tlačítko pro změnu jednotky hmotnosti
5. Kryt baterie

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte produkt z krabice. Ujistěte se, že není poškozený. Pokud nějaké zjistíte, ihned to nahláste technické podpoře.
- Vyberte požadovanou jednotku měření stisknutím tlačítka pro změnu jednotky hmotnosti (kg, lb nebo st:lb).

Obsah krabice:

- 3 baterie AAA 1,5 V
- Surface Precision HealthySmart
- Tento návod k obsluze

3. PROVOZ

Konvenční režim vážení

- Umístěte zařízení na pevný, suchý a rovný povrch (vyhněte se kobercům). Nerovné podlahy mohou způsobit nepřesné výsledky měření.
- Opatrně si stoupněte na váhu. Obrazovka se automaticky zapne a zobrazí vaši hmotnost. Obrazovka se uzamkne a bude blikat, čímž se zobrazí konečná hmotnost. Zařízení se po několika sekundách nečinnosti automaticky vypne.

Pro zajištění přesného provozu a správné fungování všech funkcí si nezapomeňte před vstupem na váhu sundat boty a ponožky.

1. Postavte se na váhu.
2. Položte nohy na dotykové senzory a zůstaňte v klidu.
3. Nesestupujte z váhy, dokud se na obrazovce nezobrazí výsledky testu.

4. MOBILNÍ APLIKACE

Instalace APLIKACE

1. Vyhledejte aplikaci „Cecotec Fit+“ v obchodě s aplikacemi, stáhněte si ji a nainstalujte, nebo naskenujte QR kód přímo a otevřete ji v prohlížeči.
2. Níže jsou uvedeny QR kódy pro stažení aplikace.

Obrázek 2

1. Zapněte Bluetooth v telefonu a otevřete aplikaci „Cecotec Fit+“ pro přístup k rozhraní. Pokud ji používáte poprvé, musíte před pokračováním přijmout uživatelské podmínky.
2. Před připojením a použitím lehce stoupněte na váhu, aby se rozsvítila obrazovka, a ujistěte se, že je zapnuto Bluetooth a GPS určování polohy.
3. Použijte aplikaci, přejděte na domovskou stránku a přihlaste se/zaregistrujte se. Pro první použití prosím nastavte správná osobní nastavení pro aktuálního uživatele.
4. Po vstupu do rozhraní aplikace klikněte na [Těžit] - [Správa zařízení] a potvrďte, zda bylo zařízení propojeno.
5. Přepínání uživatelů Mezi uživateli můžete přepínat kliknutím na šipku vedle avatara v levém horním rohu stránky Dashboard.
6. Metody vážení Postavte se přímo na váhu. Postupujte podle pokynů na váze a počkejte, až bude indikátor detekován, dokud nebude měření dokončeno. Poté si budete moci na váze zobrazit příslušné informace.
7. Klikněte na tlačítko [+] a poté v aplikaci klikněte na ikonu „Spárované zařízení“. Upozorňujeme, že tato metoda vyžaduje osvětlení povrchu váhy pro zjištění stavu připojení. Stůjte pevně, dokud není měření indikátoru dokončeno. Po dokončení se rozhraní automaticky přepne na výsledky měření; kliknutím na konkrétní indikátory si je můžete zobrazit podrobněji a poskytnout jim vysvětlení a návrhy.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Nikdy neponořujte zařízení do vody ani jiných kapalin. Během čištění nedovolte, aby se do zařízení dostala jakákoli kapalina.

K čištění zařízení nikdy nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čisticí prostředky, mohly by poškodit povrch.

K čištění váhy použijte měkký, vlhký hadřík, v případě potřeby použijte jemný čisticí prostředek. Přístroj skladujte na čistém a suchém místě, chráněném před přímým slunečním zářením a mimo dosah dětí, pokud jej nepoužíváte.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMU

- S trvalým symbolem Bluetooth: Normální
- Pokud symbol Bluetooth bliká: Váha není připojena k mobilnímu telefonu, Bluetooth bliká.
- Lo: Nedostatečný výkon, vyměňte baterii.
- Chyba: přetížení váhy.

7. RECYKLACE DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku byste měli baterie vyjmout a odvézt je na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

8. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmikoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tato váha, model EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, je v souladu se směrnicí 2014/53/EU o rádiových zařízeních. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující webové stránce:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. LCD ekran
2. Temperli cam platform
3. Yüksek hassasiyetli sensör
4. Ağırlık birimi değiştirme düğmesi
5. Pil kapağı

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünü kutudan çıkarın. Hasarsız olduğundan emin olun. Herhangi birini bulursanız, hemen Teknik Destek'e bildirin.
- Ağırlık birimi değiştirme butonuna basarak istediğiniz ölçü birimini (kg, lb veya st:lb) seçin.

Kutu içeriği:

- 3 adet AAA 1,5V pil
- Surface Precision HealthySmart
- Bu kullanım kılavuzu

3. OPERASYON

Geleneksel ağırlık modu

- Cihazı sağlam, kuru ve düz bir yüzeye yerleştirin (halılardan kaçının). Düz olmayan zeminler yanlış ölçüm sonuçlarına neden olabilir.
- Terazide dikkatlice çıkın. Ekran otomatik olarak açılacak ve kilonuzu gösterecektir. Ekran kilitlenecek ve yanıp sönecek, son kiloyu gösterecektir. Cihaz birkaç saniyelik hareketsizlikten sonra otomatik olarak kapanacaktır.

tartıya çıkmadan önce ayakkabılarınızı ve çoraplarınızı çıkarmayı unutmayınız .

1. Tartıya çıkın.
2. Ayaklarınızı dokunmatik sensörlerin üzerine koyun ve hareketsiz kalın.
3. Test sonuçları ekranda görüne kadar tartıdan inmeyin.

4. MOBİL UYGULAMA

UYGULAMANIN kurulumu

1. Uygulama mağazasında "Cecotec Fit+" uygulamasını arayarak indirip kurabilir veya doğrudan tarayıcınızda açmak için QR kodunu tarayabilirsiniz.
2. Uygulamayı indirmek için QR kodları aşağıdadır.

Şekil 2

1. Telefonunuzun Bluetooth'unu açın, arayüze erişmek için "Cecotec Fit+" uygulamasını açın; eğer ilk defa kullanıyorsanız, devam etmeden önce kullanıcı sözleşmesini kabul etmeniz gerekir.
2. Bağlayıp kullanmadan önce, lütfen terazinin gövdesine hafifçe basarak ekranın aydınlanmasını sağlayın ve Bluetooth ve GPS konumlandırmanın açık olduğundan emin olun.
3. Uygulamayı kullanın, ana sayfaya gidin ve giriş yapın/kayıt olun. İlk kullanım için lütfen geçerli kullanıcı için doğru kişisel ayarları yapın.
4. Uygulama arayüzüne girdikten sonra [Maden] - [Ekipman Yönetimi] ögesine tıklayın ve cihazın bağlanıp bağlanmadığını onaylayın.
5. Kullanıcıları Değiştirme Pano sayfasının sol üst köşesindeki avatarın yanındaki oka tıklayarak kullanıcılar arasında geçiş yapabilirsiniz.
6. Tartım Yöntemleri Doğrudan teraziye adım atın. Terazideki talimatları izleyin ve ölçüm tamamlanana kadar göstergenin algılanmasını bekleyin. Daha sonra terazide ilgili veri bilgilerini görüntüleyebilirsiniz.
7. [+] düğmesine tıklayın ve uygulamada "eşleştirilmiş cihaz" simgesine tıklayın. Lütfen bu yöntemin bağlantı durumunu elde etmek için ölçek yüzeyinin aydınlatılmasını gerektirdiğini unutmayın. Lütfen gösterge ölçümü tamamlanana kadar sıkıca durun. Tamamlandıktan sonra, arayüz otomatik olarak ölçüm sonuçlarına geçecektir; ayrıntılı olarak görüntülemek ve açıklamalar ve öneriler sağlamak için belirli göstergelere tıklayın.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazı asla suya veya diğer sıvılara batırmayın. Temizlik sırasında cihaza herhangi bir sıvının girmesine izin vermeyin.

Cihazınızı temizlerken asla aşındırıcı veya yakıcı temizlik ürünleri kullanmayınız, bunlar yüzeye zarar verebilir.

Teraziyi temizlemek için yumuşak ve nemli bir bez kullanın, gerekirse hafif bir temizlik ürünü kullanın.

Cihazı kullanmadığınız zamanlarda temiz, kuru, direkt güneş ışığından uzak ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayınız.

6. PROBLEM ÇÖZME

- Sabit Bluetooth simgesiyle: Normal
- Bluetooth sembolü yanıp sönüyorsa: Terazi cep telefonuna bağlı değil, Bluetooth yanıp sönüyor.
- Lo: Güç yetersiz, lütfen pili değiştirin.
- Hata: Aşırı ağırlık yüklenmesi.

7. EV ALETLERİNİN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.



Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililere başvurmaları

gerekir.

Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmadan tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

9. BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu terazinin, model EU01_116269 Surface Precision HealthySmart'ın radyo ekipmanına ilişkin 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki web sitesinde mevcuttur :

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Οθόνη LCD
2. Πλατφόρμα από σκληρυμένο γυαλί
3. Αισθητήρας υψηλής ακρίβειας
4. Κουμπί αλλαγής μονάδας βάρους
5. Κάλυμμα μπαταρίας

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε το προϊόν από τη συσκευασία. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν εντοπίσετε κάποια ζημιά, αναφέρετέ την αμέσως στην Τεχνική Υποστήριξη.
- Επιλέξτε την επιθυμητή μονάδα μέτρησης πατώντας το κουμπί αλλαγής μονάδας βάρους (kg, lb ή st:lb).

Περιεχόμενα κουτιού:

- 3 μπαταρίες AAA 1,5V
- Surface Precision HealthySmart
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Συμβατική λειτουργία βάρους

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια (αποφύγετε τα χαλιά). Τα ανώμαλα δάπεδα μπορεί να προκαλέσουν ανακριβή αποτελέσματα μέτρησης.
- Ανεβείτε προσεκτικά στη ζυγαριά. Η οθόνη θα ενεργοποιηθεί αυτόματα και θα εμφανίσει το βάρος σας. Η οθόνη θα κλειδώσει και θα αναβοσβήσει, υποδεικνύοντας το τελικό βάρος. Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά από λίγα δευτερόλεπτα αδράνειας.

Για να διασφαλίσετε την ακριβή λειτουργία και την ορθή λειτουργία όλων των λειτουργιών, θυμηθείτε να βγάλετε τα παπούτσια και τις κάλτσες σας πριν ανεβείτε στη ζυγαριά.

1. Ανεβείτε στη ζυγαριά.
2. Τοποθετήστε τα πόδια σας στους αισθητήρες αφής και παραμείνετε ακίνητοι.
3. Μην κατεβείτε από τη ζυγαριά μέχρι να εμφανιστούν τα αποτελέσματα της μέτρησης στην οθόνη.

4. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΚΙΝΗΤΑ

Εγκατάσταση της ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

1. Αναζητήστε την εφαρμογή “Cecotec Fit+” στο app store για να την κατεβάσετε και να την εγκαταστήσετε ή σαρώστε απευθείας τον κωδικό QR για να την ανοίξετε στο πρόγραμμα περιήγησής σας.
2. Παρακάτω θα βρείτε τους κωδικούς QR για να κατεβάσετε την εφαρμογή.

Σχήμα 2

1. Ενεργοποιήστε το Bluetooth του τηλεφώνου σας, ανοίξτε την εφαρμογή “Cecotec Fit+” για να αποκτήσετε πρόσβαση στη διεπαφή. Εάν είναι η πρώτη φορά που τη χρησιμοποιείτε, πρέπει να αποδεχτείτε τους όρους χρήσης πριν συνεχίσετε.
2. Πριν από τη σύνδεση και τη χρήση, πατήστε ελαφρά το σώμα της ζυγαριάς για να ανάψει η οθόνη και βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένα τα Bluetooth και GPS.
3. Χρησιμοποιήστε την εφαρμογή, μεταβείτε στην αρχική σελίδα και συνδεθείτε/εγγραφείτε. Για την πρώτη χρήση, ορίστε τις σωστές προσωπικές ρυθμίσεις για τον τρέχοντα χρήστη.
4. Αφού εισέλθετε στη διεπαφή της εφαρμογής, κάντε κλικ στην επιλογή [Mine] -[Equipment Management] και επιβεβαιώστε εάν η συσκευή έχει συνδεθεί.
5. Εναλλαγή χρηστών Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ χρηστών κάνοντας κλικ στο βέλος δίπλα στο avatar στην επάνω αριστερή γωνία της σελίδας του Πίνακα ελέγχου.
6. Μέθοδοι ζύγισης Ανεβείτε απευθείας στη ζυγαριά. Ακολουθήστε τις οδηγίες στη ζυγαριά και περιμένετε να ανιχνευθεί η ένδειξη μέχρι να ολοκληρωθεί η μέτρηση. Στη συνέχεια, θα μπορείτε να δείτε τις σχετικές πληροφορίες δεδομένων στη ζυγαριά.
7. Κάντε κλικ στο κουμπί [+] και κάντε κλικ στο εικονίδιο “συζευγμένη συσκευή” στην εφαρμογή. Λάβετε υπόψη ότι αυτή η μέθοδος απαιτεί φωτισμό της επιφάνειας της ζυγαριάς για να λάβετε την κατάσταση σύνδεσης. Παρακαλούμε σταθείτε σταθερά μέχρι να ολοκληρωθεί η μέτρηση του δείκτη. Μετά την ολοκλήρωση, η διεπαφή θα μεταβεί αυτόματα στα αποτελέσματα της μέτρησης. Κάντε κλικ σε συγκεκριμένους δείκτες για να τους δείτε λεπτομερώς και να δώσετε εξηγήσεις και προτάσεις.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά. Μην επιτρέπετε την εισχώρηση κανενός είδους υγρού στη συσκευή κατά τον καθαρισμό.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ καυστικά ή λειαντικά καθαριστικά προϊόντα για να καθαρίσετε τη συσκευή, καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε τη ζυγαριά και, εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε ένα ήπιο καθαριστικό προϊόν.

Φυλάξτε τη συσκευή σε καθαρό, ξηρό μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως και μακριά από παιδιά όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- Με σταθερό σύμβολο Bluetooth: Κανονικό
- Με το σύμβολο Bluetooth να αναβοσβήνει: Η ζυγαριά δεν είναι συνδεδεμένη με το κινητό τηλέφωνο, το Bluetooth αναβοσβήνει.
- Lo: Ανεπαρκής ισχύς, αντικαταστήστε την μπαταρία.
- Σφάλμα: υπερφόρτωση βάρους.

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι η παρούσα ζυγαριά, μοντέλο EU01_116269 Surface Precision HealthySmart, συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο ιστότοπο:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Fig.1

1. Pantalla LCD
2. Plataforma de vidre temperat
3. Sensor d'alta precisió
4. Botó de canvi d'unitat de pes
5. Coberta de piles

2. ABANS DE FER SERVIR

- Traieu el producte de la caixa. Assegureu-vos que no presenta cap dany, en cas de detectar-ne algun, notifiqueu-ho immediatament al Servei d'Assistència Tècnica.
- Seleccioneu la unitat de mesura desitjada prement el botó de canvi d'unitat de pes (kg, lb o st:lb).

Contingut de la caixa:

- 3 piles AAA de 1,5V
- Surface Precision HealthySmart
- Aquest manual d'instruccions

3. FUNCIONAMENT

Mode de pes convencional

- Col·loqueu el dispositiu en una superfície sòlida, seca i plana (eviteu catifes). Els sòls irregulars donen lloc a resultats de mesures inexactes.
- Pugeu a la bàscula amb compte. La pantalla s'encendrà i mostrarà el pes automàticament. La pantalla es bloquejarà i parpellejarà indicant el pes final. El dispositiu s'apagarà automàticament després d'uns segons d'inactivitat.

Per assegurar un funcionament precís i un funcionament correcte de totes les funcions, recordeu treure's les sabates i els mitjons abans de pujar a la bàscula.

1. Pugeu a la bàscula.
2. Col·loqueu els peus en els sensors de contacte i romangui quiet.
3. No baixeu de la bàscula fins que no apareguin els resultats de l'anàlisi a la pantalla.

4. APLICACIÓ MÒBIL

Installació de l'APLICACIÓ

1. Busqueu l'APLICACIÓ "Cecotec Fit+" a la botiga d'aplicacions per descarregar-la i instal·lar-la o escanejar directament el codi QR per obrir-la al navegador.
2. A continuació, es mostren els codis QR per descarregar l'aplicació.

Figura. 2

1. Activeu l'opció Bluetooth del telèfon mòbil, obriu l'App "Cecotec Fit+" per accedir a la interfície; si és la primera vegada que la feu servir, heu de seleccionar acceptar l'acord d'usuari abans de continuar.
2. Abans de connectar i usar, si us plau, trepitgeu lleugerament el cos de la bàscula perquè la pantalla s'illumini i assegureu-vos que el Bluetooth i el posicionament GPS estiguin activats.
3. Utilitzeu l'APP, entreu a la pàgina d'inici i inicieu sessió/registreu-vos. Per al primer ús, establiu els paràmetres personals correctes per a l'usuari actual.
4. Després d'entrar a la interfície de l'App, feu clic a [Meu] -[gestió d'equips] i, si us plau, confirmeu si el dispositiu ha estat vinculat.
5. Canvi d'usuari Vostè pot canviar entre usuaris fent clic a la fletxa al costat de l'avatar a la part superior esquerra de la pàgina del Tauler de Control.
6. Mètodes de pesatge Súbese directament a la bàscula. Seguiu les indicacions a la bàscula i espereu que es detecti l'indicador fins que es completi el mesurament, després vostè podrà veure la informació de dades rellevant a la bàscula.
7. Feu clic a [+] i al "dispositiu vinculat" amb l'aplicació. Si us plau, tingueu en compte que aquest mètode necessita il·luminar la superfície de la bàscula per obtenir l'estat de la connexió. Si us plau, mantingueu-vos drets fermament abans que es completi el mesurament de l'indicador. Després de la finalització, la interfície canviarà automàticament als resultats del mesurament; feu clic als indicadors específics per veure'ls en detall i explicar les dades i suggeriments.

5. NETEJA I MANTENIMENT

No submergeix mai el dispositiu en aigua o altres líquids. No permeteu que entri cap tipus de líquid dins del dispositiu durant la neteja.

No utilitzeu mai productes de neteja càustics o abrasius per netejar el dispositiu, podrien danyar la superfície.

Utilitzeu un drap suau i humit per netejar la bàscula, si cal, utilitzeu un producte de neteja suau. Deseu el dispositiu en un lloc net, sec, protegit de la llum solar directa i fora de l'abast dels nens mentre no estigui en funcionament.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

- Amb símbol de Bluetooth fix: Normal
- Amb símbol de Bluetooth parpellejant: Bàscula no connectada al telèfon mòbil, Bluetooth parpellejant.
- El: Energia insuficient, si us plau reemplaceu la bateria.
- Err: sobrecàrrega de pes.

7. RECICLATGE D'ELECTRODOMÈSTICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

8. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquesta bàscula, model EU01_116269 Surface Precision HealthySmart és conforme amb la Directiva 2014/53/EU d'equips radioelèctrics. El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a l'adreça d'internet següent:

<https://cecotec.es/ca/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra

1. LCD-képernyő
2. Edzett üveg platform
3. Nagy pontosságú érzékelő
4. Súlymértékegység-váltó gomb
5. Akkumulátorfedél

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Vegye ki a terméket a dobozból. Győződjön meg róla, hogy sértetlen. Ha bármilyen sérülést talál, azonnal jelentse a Műszaki Támogatásnak.
- Válassza ki a kívánt mértékegységet a súly mértékegységváltó gomb (kg, lb vagy st:lb) megnyomásával.

Doboz tartalma:

- 3 db 1,5 V-os AAA elem
- Surface Precision HealthySmart
- Ez a használati útmutató

3. MŰKÖDÉS

Hagyományos súly mód

- Helyezze a készüléket szilárd, száraz és sík felületre (kerülje a szőnyeget). Az egyenetlen padló pontatlan mérési eredményeket okozhat.
- Óvatosan lépjen a mérlegre. A képernyő automatikusan bekapcsol, és megjeleníti a súlyát. A képernyő zárolódik és villogni kezd, jelezve a végső súlyt. A készülék néhány másodpercnyi tétlenség után automatikusan kikapcsol.

A pontos működés és az összes funkció megfelelő működésének biztosítása érdekében ne felejtse el levenni a cipőjét és a zokniját, mielőtt a mérlegre lép.

1. Lépjen rá a mérlegre.
2. Helyezze a lábát az érintőérzékelőkre, és maradjon mozdulatlanul.
3. Ne szálljon le a mérlegről, amíg a teszt eredmények meg nem jelennek a képernyőn.

4. MOBILALKALMAZÁS

Az ALKALMAZÁS telepítése

1. Keresd meg az „Cecotec Fit+” alkalmazást az alkalmazásboltban a letöltéshez és telepítéshez, vagy olvasd be a QR-kódot közvetlenül a böngésződben való megnyitáshoz.
2. Az alábbiakban a QR-kódok található az alkalmazás letöltéséhez.

2. ábra

1. Kapcsold be a telefonod Bluetooth-át, nyisd meg az „Cecotec Fit+” alkalmazást a kezelőfelület eléréséhez; ha most használod először, a folytatás előtt el kell fogadnod a felhasználói szerződést.
2. Csatlakoztatás és használat előtt kérjük, lépjen finoman a mérlegre, hogy a képernyő világítson, és ellenőrizze, hogy a Bluetooth és a GPS-pozicionálás be van-e kapcsolva.
3. Használja az alkalmazást, menjen a kezdőlapra, és jelentkezzen be/registralj. Első használatkor kérjük, adja meg a megfelelő személyes beállításokat az aktuális felhasználó számára.
4. Miután belépett az alkalmazás felületére, kattintson az [Enyém] - [Berendezéskezelés] menüpontra, és ellenőrizze, hogy az eszköz csatlakoztatva van-e.
5. Felhasználóváltás A felhasználók között a Vezérlőpult oldal bal felső sarkában található avatar melletti nyílra kattintva válthat.
6. Mérési módszerek Lépjen közvetlenül a mérlegre. Kövesse a mérlegen megjelenő utasításokat, és várja meg, amíg a kijelző érzékeli a mérést. Ezután megtekintheti a releváns adatokat a mérlegen.
7. Kattintson a [+] gombra, majd az alkalmazásban a „párosított eszköz” ikonra. Felhívjuk figyelmét, hogy ehhez a módszerhez a skála felületének megvilágítása szükséges a csatlakozási állapot lekéréséhez. Kérjük, álljon szilárdan, amíg a jelzőfényes mérés be nem fejeződik. A befejezés után a felület automatikusan átvált a mérési eredményekre; kattintson az egyes jelzőfényekre a részletes megtekintéshez, valamint magyarázatok és javaslatok megjelenítéséhez.

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Soha ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Tisztítás közben ne engedje, hogy bármilyen folyadék bejusson a készülékbe.

Soha ne használjon maró vagy súroló hatású tisztítószereket a készülék tisztításához, mert ezek károsíthatják a felületet.

A mérleg tisztításához puha, nedves ruhát használjon, szükség esetén enyhe tisztítószert.

Használaton kívül a készüléket tiszta, száraz helyen, közvetlen napfénytől védve és gyermekek elől elzárva tárolja.

6. PROBLÉMAMEGOLDÁS

- Fix Bluetooth szimbólummal: Normál
- Villogó Bluetooth szimbólum esetén: A mérleg nincs csatlakoztatva a mobiltelefonhoz, a Bluetooth villog.
- Lo: Nincs elegendő energia, kérjük, cserélje ki az akkumulátort.
- Hiba: túlsúly.

7. HÁZTARTÁSI GÉPEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani.



Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, vegye ki az akkumulátorokat, és vigye el azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztóknak a

helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

8. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

9. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a mérleg, az EU01_116269 Surface Precision HealthySmart modell, megfelel a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el:

<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. تان ونگمل او عازج أل

1 لكشلا

1. LCD قشاش
2. قسقملا جاجزلا نم قسنم
3. ققلا يلاع رعشتسم
4. نزولا قحجو رييغت رز
5. قيراطبللا عاطغ

2. م ادختسالا لبق

- أروف ينفلدا معدلا غلبأ ،ررض يأ دوجو لاح يف .متمالس نم دكأت .قبلعلا نم جتنملا جرخ
- وأ لطر ،مكج) نزولا قحجو رييغت رز ىلع طغضلاب قبولطملا سايقلا قحجو رايخاب مق (st:lb).

قودنصللا تايوتحم

- تلف AAA 1.5 تايوطب 3
- Surface Precision HealthySmart
- تاميلعتلا ليلد اذه

3. لي غشتلا

يديلقبتلا نزولا عضو

- ريغ تايضنرألا يذوت دق .(داجسالا بنجت) بلصو فاجو وتسم حطس ىلع زاهجلا عضو .ققيد ريغ سايق جئاتن ىلا ةيوتسملا
- قشاشلا لفقتس .كزنو ضرعتو اىئقلت قشاشلا ءاضئتس .رذحب نازيمللا ىلع دعصرا .م ادختسالا مدع نم ناوٹ عضب دعاب اىئقلت زاهجلا افطيس .يئاهنلا نزولا ىلا ةريشم ،ضموتو

ىلع فوقولا لبق كبراوو كئاذح علخ ركذت ،فئاظولا عيمجل ديلسلا ءادألاو قيققلا لي غشتلا نامضل .نازيمللا

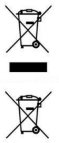
1. نازيمللا ىلع قوطخ
2. آتبات قباو سمللا تارعشتسم ىلع كئيدق عضو
3. قشاشلا ىلع رابتخال جئاتن رمظت ىتح نازيمللا نع لزنن ال

تال كشملا ح 6.

- يداع: تباث شوتولب زمر عم
- شوتولبل اضيمو، لوم حمل افتاهل اب لصتم ريغ نازيمل: شوتولبل زمر اضيمو عم
- ةيراطبل لادبتسا ىجري، ةيفاك ريغ ةقاط: LO
- نزول ادايز: اطح

ةيلزنملا ةزهجال ريودت ةداع 7.

ةيراطبل او/و جتنملا نم صلختل بجي، اب لوم حمل حائل اقفو، هنأ ىل زمرلا اذه ريبي
تاي راطبل اقلازا بجي، جتنملا اذه ةيحلص ءامتنا دنع. ةيلزنملا تايافنلا نع لصفنم لكشب
ةيلحمل تاطلسل امدخت عيمجت ةطقن ىل القنو
ةيئابرهكل تادعمل نم صلختل بسنالا ةقيرطلا لوح ةلصفم تامول عم ىل لوصحلل
ةيلحمل تاطلسل اب لاصتالا نيكل هتسملا ىل عيغبني، تاي راطبل او/و ةينورتكلال او
ةئيبل ةيامح يف دعاسيس هالع ةروكذمل تاداشرالا عابتا نإ.



رشنلاو عبطلا قوقح 8.

روشنملا اذه يوتحم خسن زوجي ال CECOTEC INNOVACIONES, SL. ةكرشل ةظوفحم قوقحلا عيمج
، ةيكنالكيم، ةينورتكلال! ةليسو ياب هعيزوت وأ، ملقن وأ، عاجرتسا ماطن يف هنيزخت وأ، ايئزج وأ ايلك
CECOTEC INNOVACIONES, SL. ةكرش نم قبسم نذا ىل لوصحلل نود (مباش ام وأ، ليچست، ريوصت
SL.

يپوروآل داحتال طسبملا ققباطملا نالع 9.

EU01_116269 زارط، نازيمل اذه نأ اذه بجو جب Cecotec Innovaciones ةكرش نلغت
2014/53/ يپوروآل داحتال ةيجوت عم قفاوتي، Surface Precision HealthySmart
ىل حاتم يپوروآل داحتال ققباطملا نالع لملال صنلا. ةيكلساللا ةزهجالا ناشب EU
يلا تالا ينورتكلال عقوملا
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



لوم حمل افتاهل قيبطت 4.

قيبطتل تيبيثت

1. حسم او، ةيبيثتو ليزنل تاقيبطتل رجتم يف "Cecotec Fit+" قيبطت نع ثحبا
لكصفنم يف هتفلا ةقراشم QR ةعيرسل ءاجتسال زمر
2. قيبطتل ليزنل QR زمر يلي اميف
2 لكشلا

1. ىل لوصولل "Cecotec Fit+" قيبطت حتفاو، كفتاه يف شوتولبل ليغشتب مق
مدختسملا ةيقافتا لوبق كليل بجي يف، اميف مدختست يتلا ىلوالا قمرلا يه هذه تناك اذ؛ ةهجال
رارمستال لبقي
2. قشاشلا ءاضال نازيمل ماس ىل قفرب فوقولا ىجري، مدمختسال او لاصتالا لبقي
GPS. عقالملا ديدحتو شوتولبل ليغشت نم دكأتل او
3. لوأ يف. اباسح لچس/كلوخ لچس م، ةيسيزلا ءحفصل ىل لقتنا، قيبطتل مدختسا
يلال مدمختسلل ءحيصل ءيخشلا تاداعال طيبض ىجري، مدمختسا
4. ناك اذ ام ديكات ىجريو [تادعمل قرا] - [ماغلال] قوف رقا، قيبطتل ءهجال ىل لوخلل دعب
زاهجال طبر م دق
5. مسملا ىل رقل لال خ نم نيمدختسملا نيبي ليديبتل كنكمي نيمدختسملا نيبي ليديبتل
تامول عمل ءحول ءحفص نم ىرسيل ءيولعلا ءيوازلا يف ءيزمرلا قروصل راجب دوجوملا
6. ىتح رظنتناو، نازيمل ىل قراهظلا تاميلعتل عبتا. نازيمل ىل قراشم فق: نزول قرط
ىل ءلصل تاذ تانايبل تامول عم ضرع نم كلذ دعب نكمتست. سايقلا لامتكلا ىتح رشوملا ءيضي
نازيمل
7. نأ ملعلا ىجري. قيبطتل يف "نرتقملا زاهجال" قنوقى ىل رقا م [+] رز ىل رقا
لامتكلا ىتح تابثب فوقولا ىجري. لاصتالا قلا ءفرعمل نازيمل حطس ءاضا بلطتت ءقيرطلا هذه
تارشوم ىل رقا؛ سايقلا جئاتن ىل ائاقلت ءهجال لقتنتس، سايقلا لامتكلا دعب. رشوملا سايق
تاحارتقال او تاحورشلا مديقتو ليصفتلل اضرعل ءدحم

قنايصل او فيظنتلا 5.

ءانثا زاهجال ىل لئاولسا نم عون يلوخب حمست ال. ىرخا لئاولس يا وامللا يف ادبا زاهجال رمغت ال
فيظنتلا
حطسلا فالتا يف ببستت دق، زاهجال فيظنتل قشالكا وأ ءيولال فيظنتلا تاجتنم ادب مدختست ال
فيفف فيظنت جتنم مدختسا، رمالا مزل اذو، نازيمل فيظنتل قبطرو ءمران شامق ءعطق مدختسا
دنع لافطال لوانتم نع اديعبو قراشملا سمشلا ءعشا نم يمحم، فاجو فيظن ناكم يف زاهجال نيزختب مق
مدختسا مدع

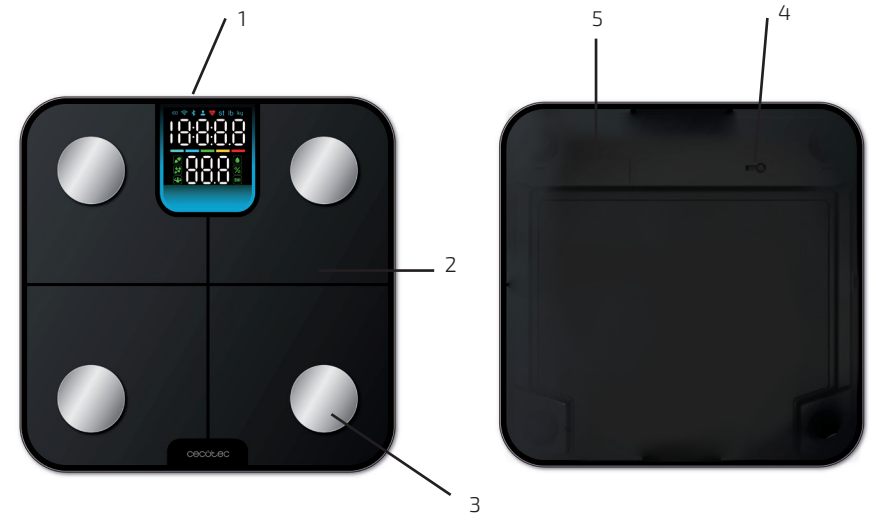


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

